

montpellier

www.montpellier.fr n°303 juin 2006 *notre ville*



Tourisme

Montpellier,
une destination
4 étoiles

M

Montpellier *mille et une vies*

WWW.
montpellier.fr

Depuis fin avril, le portail web de la Ville se décline dans les langues des six villes jumelles : Heidelberg (allemand), Louisville (américain), Fès (arabe), Barcelone (espagnol et catalan), Chengdu (chinois), et Tibériade (hébreu). S'ajoutent aussi l'occitan, pour être au plus près de nos racines régionales, et l'espéranto. Ces neuf versions sont accessibles depuis la page d'accueil du portail à l'aide d'onglets.

Kiosque



Le Tip Top d'été, journal des 15-25 ans, est disponible à partir du 25 juin dans les points "jeunes".



Retrouver le dernier numéro de Vivement du printemps 2006 dans tous les clubs Age d'Or.

sommaire

Conseils citoyens de secteur

Ils inaugurent leur espace ressources et disposent de nouveaux outils.

Nouvelles
de la ville

page 4



La Ville chouchoute ses touristes



L'office de tourisme propose des visites, des animations, de la documentation et un City pass... pour découvrir les richesses de la ville.

la ville
évolue

page 8

page 22

montpellier centre

Réparer son vélo pour rouler alternatif.



page 24

cévennes

Une médiathèque bien implantée dans le quartier

page 26

croix d'argent

Un championnat départemental de boule lyonnaise.

page 28

hôpitaux facultés

La nouvelle crèche Tom-Pouce inaugurée.

page 30

mosson

Les ateliers de Main verte à la Carriera.



page 32

port marianne

L'avenue de la Mer en 2010.

page 34

prés d'arènes

Une concertation pour la place de Tibériade.

Si vous avez une info à transmettre, ou si vous ne recevez pas le journal, merci de nous contacter :
Tél. : 04 67 34 88 08
Fax : 04 67 34 88 10
marie-france.paulin@ville-montpellier.fr

montpellier notre ville

Journal municipal d'informations
Directeur de la publication :
Michel Guibal
Directeur de la communication :
Pierre Jaumain
Rédactrice en chef :
Marie-France Paulin
Rédacteurs : **Françoise Dalibon,**
François Isambert, Laurence
Nuel, Serge Mafioly et Xavier
de Raulin
Photographes : **Hugues Rubio,**
Ludovic Séverac
Direction de la communication
Mairie de Montpellier,
1 place Francis-Ponge
34 064 Montpellier CEDEX 2
Tél. : 04 67 34 72 12
Conception : Anatome. Montpellier
Tél. : 04 67 91 75 75
Réalisation : Pays d'Oc. Mauguio
Tél. : 04 67 69 27 60
Impression : Rockson. Rognac
Tél. : 04 42 87 64 64
Distribution : Adrexo. Montpellier
Tél. : 04 67 92 15 11
Dépôt légal juin 2006

Art
de vivre
page 36



La Maison des chœurs

ouvre pour la fête de la musique.

Art
de vivre
page 38

Le génial Marcel Duchamp,

inspirateur d'artistes contemporains.

Art
de vivre
page 42



25 ans de jumelage chinois

Inauguration d'une antenne à Chengdu.

édito

par Hélène Mandroux, maire de Montpellier

Montpellier, ville ouverte sur le monde

Le 16 mai, l'inauguration à Chengdu de la Maison de Montpellier a été l'occasion de célébrer le 25^e anniversaire de notre jumelage avec la Chine. Montpellier fut d'ailleurs la première ville française à se jumeler avec une ville chinoise.

Depuis 25 ans, nous entretenons des relations d'amitié. Pour intensifier cette coopération, j'ai souhaité aujourd'hui développer des partenariats d'échanges. Lors de notre visite à Chengdu, nous avons multiplié les contacts et plusieurs accords de coopération ont été conclus notamment dans le domaine médical. Nous mettrons tout en œuvre pour que ces projets communs aboutissent à une concrétisation aussi rapide qu'efficace.

Notre politique en matière de relations internationales évolue. Il ne s'agit plus seulement de promouvoir Montpellier, mais aussi de connaître nos autres villes jumelles en les valorisant au travers d'actions communes et de partenariats réguliers. La Ville de Montpellier compte six jumelages et treize réseaux de coopération décentralisée avec d'autres villes. C'est un maillon essentiel dans nos échanges internationaux et un moteur de valorisation de nos talents, de nos innovations et de tous nos savoir-faire.

Dans le même temps, j'ai souhaité que le portail Internet de la Ville soit traduit en neuf langues, celles de nos villes jumelles, mais également l'occitan, racine de notre culture, et l'espéranto, langue universelle par excellence. Je réaffirme ainsi clairement ma volonté d'ouvrir Montpellier au monde et sur le monde.

Ville de référence en matière de tourisme international, nous nous devons de soutenir ce

secteur important de l'économie montpelliéraine qui induit 6 500 emplois. Dans un environnement très concurrentiel, il nous faut maintenir et développer l'attractivité de la destination Montpellier pour augmenter les retombées économiques.

Montpellier est la ville aux mille et une vies. Qu'elle demeure cette ville aux mille et une mains tendues vers les autres en signe d'amitié, d'échange, d'écoute et de partage. Notre ville gagne quand elle refuse le repli et met fièrement en avant ce qui fait sa richesse. Cette volonté est la même que celle qui m'anime lorsque je défends, au quotidien, la qualité de vie à Montpellier. Mon credo : faire avancer notre ville et le dire, partout où notre parole peut produire du développement et du mieux-être pour chacun d'entre vous. Je veux une ville qui vit et qui exprime lucidement son refus de la fatalité.

Allons de l'avant ensemble !



La délégation montpelliéraine a été reçue à Qionglai, district de Chengdu et ville historique de 2 300 ans qui fut autrefois la porte de départ de la route de la soie.

mes rendez-vous

Comédie de la santé

Les 9 et 10 juin, la Ville réunit sur la place de la Comédie une cinquantaine d'associations qui agissent dans le domaine de la santé car prévenir c'est agir !

Fête des écoles

Le maire convie le 17 juin tous les élèves de CM2 à venir célébrer leur entrée au collège sur l'esplanade Charles-de-Gaulle.

Ouverture du Festival Montpellier Danse

La 26^e édition du festival Montpellier Danse débutera le samedi 24 juin avec notamment Ohad Naharin et la Batsheva Dance Company.

Conseil municipal

La prochaine séance publique aura lieu mardi 27 juin à 18h à la salle des rencontres.

Réhabilitation du Petit Bard

La 1^{re} pierre de l'immeuble Arthur-Young sera posée le 29 juin à 11h30, symbolisant le lancement de la construction de nouveaux logements dans le cadre du projet Anru Petit Bard / Pergola.

Nouvelles *de la ville*

actualités

Les conseils citoyens de secteurs voient se concrétiser les premières réponses aux attentes qu'ils ont formulées lors de leurs assises.

De nouveaux outils pour la démocratie

Ca y est, la citoyenneté entre dans une ère nouvelle à Montpellier !

Samedi 10 juin, les sept conseils citoyens de secteurs (CCS), ces instances mises en place dans les quartiers, se réunissent en assemblée générale à la maison de la démocratie. Le maire Hélène Mandroux convie l'ensemble des membres des bureaux, comme elle s'y était engagée, à une présentation des nouvelles mesures opérationnelles dès ce mois-ci, concernant le fonctionnement des conseils. Ces réponses aux attentes collégiales des CCS, exprimées lors des assises qui se sont tenues en novembre, étaient particulièrement attendues.

- La nouvelle appellation "conseil citoyen de secteur",



Lors des assises, les conseils citoyens de secteur avaient évalué le dispositif de la démocratie et émis des suggestions pour le faire évoluer. La rencontre du 10 juin apporte les premières réponses à ces attentes.

déjà adoptée depuis plusieurs mois, vise à éviter la confusion souvent constatée avec la dénomination des comités de quartier.

- Le règlement intérieur a été élaboré en concertation avec les membres des CCS. Il formalise leur fonctionnement.

- La page dédiée à l'actualité des conseils dans le journal Montpellier notre Ville est destinée à porter à la connaissance des Montpelliérains, le fruit de leur travail, de leur implication, tout en communiquant sur leurs actions (voir page 21).

- Des formations sont d'ores et déjà programmées dans chaque CCS (fonctionnement des collectivités, élaboration des budgets, animation de réunion, prise de note, rédaction de compte-rendu, etc.).

- Enfin des cycles de conférences sur des thèmes liés au civisme, à la citoyenneté, etc., choisis en concertation avec les membres des conseils, vont permettre de "nourrir" la réflexion des CCS. De quoi permettre à la citoyenneté de vivre et de s'exprimer pleinement.

Infos : 04 67 34 71 94
et www.montpellier.fr

Inauguration de l'espace ressources

Cet espace ressources, réservé aux associations des CCS, a été spécialement aménagé à la maison de la démocratie (16 rue de la République), pour servir à la fois de lieu de documentation, de réunion et de formation. Il dispose de toutes les informations susceptibles d'enrichir le travail des membres du conseil : ouvrages sur le fonctionnement des collectivités, la citoyenneté, la démocratie locale..., revues spécialisées, documents municipaux (délibérations du conseil municipal, budget de la ville...), etc. Un ordinateur connecté à Internet, est également en libre service. Le lieu ressources sera inauguré par les conseils citoyens de secteur lors de leur rencontre avec le maire, le 10 juin.



« Les conseils citoyens de secteur sont des forces d'initiative et de proposition et nous avons souhaité leur donner plus de moyens »

Serge Florence, adjoint au maire délégué à la démocratie de proximité

Pour la première Comédie de la santé, cinquante associations sont présentes aux côtés de la Ville pour diffuser des messages de prévention.

La forme en deux jours !



« **L**a Comédie de la santé, explique Rose-Marie Dauverchain, conseillère municipale déléguée à la Comédie de la santé, est la première du genre. Elle va fédérer sur la place de la Comédie, pendant deux jours, les 9 et 10 juin, les actions et les énergies des associations qui agissent dans le domaine de la santé ».

Des tests de dépistages et d'évaluation

Au programme, sur le thème "prévenir pour agir" : information, sensibilisation, expositions, tests de dépistage et d'évaluation, cycles de conférences et animations sur la thématique de la santé. Un "carnet de santé" de la ville édité spécialement pour l'occasion, sera également distribué sur le stand d'accueil de la Ville. La Comédie de la santé, co-organisée avec le comité départemental d'éducation pour la santé, marque la volonté d'agir avec force en matière de prévention et de sensibilisation à la santé. « C'est un domaine dans lequel la Ville est déjà très impliquée, poursuit Colette Zanettacci, conseillère muni-

cipale déléguée au réseau Ville-santé, puisqu'elle initie et accompagne toute l'année des campagnes d'information ».

Des ateliers sont en effet menés dans les restaurants scolaires, les écoles, les centres de loisirs et les maisons pour tous, afin de sensibiliser au plus tôt les enfants à la nécessité d'une alimentation saine et équilibrée.

Ils s'ajoutent aux opérations annuelles Tous à Vélo, Comédie du vélo, Comédie de la forme, Comédie des arts martiaux et Olympiades des retraités, destinées à donner l'envie de pra-

tiquer une activité sportive régulière (même légère), afin de conserver son capital santé. Et puis parallèlement, la Ville renouvelle chaque année son soutien à l'activité d'associations dédiées à la santé, de même que sa participation au Téléthon et aux actions contre le Sida et le cancer. Elle poursuit également toute l'année ses séances gratuites de vaccination au sein du service communal hygiène et santé.

Avec l'ouverture en 2008 d'une Maison de la prévention, un lieu de rencontres et d'information, la Ville va donner une nouvelle impulsion à sa politique de sensibilisation à la santé.

Les animations non stop

- Tests d'évaluation (centre de médecine du sport)
- Démonstration d'écoute par boucle d'induction magnétique (Surdi 34)
- Test de spirométrie (Vaincre la mucoviscidose)
- Jeux d'initiation aux premiers secours (Association nationale de prévention et de secours)
- Dépistage gratuit du diabète par glycémie capillaire (Association des diabétiques de l'Hérault)
- Présentation de matériel pour la basse vision (Retina France)
- Démonstration de gymnastique volontaire
- Collecte de sang (Etablissement français du sang)
- Accidents de la vie courante (Ches)
- Atelier mémoire (Le lien)
- Animation avec le jeu "Parlons-en" (Mouvement Français pour le Planning Familial)
- Prise de saturation en oxygène (Kinebronchiolite34)

Les conférences

- Pathologies graves de la vue, le 9 juin, 10h. (SOS rétinite)
- Le Tabac où en est-on ? le 9 juin à 14h. (CDMR34)
- L'épilepsie, une maladie fréquente encore tabou, le 9 juin à 15h. (Epileptie France)
- Education physique, gymnastique volontaire, le 9 juin à 16h.
- Les risques de la sédentarité, le 9 juin à 17h. (Solidarité homéopathie)
- Conseils en homéopathie dans le suivi d'une grossesse non pathologique, le 10 juin à 11h.
- La Maladie d'Alzheimer, quelle prévention et prise en charge ? le 10 juin à 11h. (France Alzheimer)
- Le diabète, le 10 juin à 14h. (Association des diabétiques de l'Hérault)
- La loi sur la fin de vie en question(s), le 10 juin à 15h. (DMD)
- Accidentologie départementale, le 10 juin à 16h. (PDASR)
- Vaincre la Mucoviscidose, le 10 juin à 17h.

Le Grand fooding d'été remet le couvert le 11 juin, de 18h à 22h au domaine de Grammont. Avec tout plein de bonnes choses pour mettre l'eau à la bouche.

Mmm !

LEFOODING.COM

Le fooding, c'est un nouvel art de vivre et de manger. Le terme résulte de la contraction des termes anglais food (nourriture) et feeling (sentiment). Il consiste à faire découvrir au public une cuisine vivante et moderne au cours de grands rassemblements mêlant dégustation et initiation gastronomique. L'an dernier le Grand fooding s'était déjà invité à Montpellier. Avec son lot d'inconditionnels gourmands et gourmets. Il revient le 11 juin pour continuer à ravir nos papilles. Et celles de ses fans émoustillés. Cela va être l'occasion de goûter aux recettes audacieuses concoctées par 7 grands chefs de Toulouse, Arles, Béziers et Montpellier. Ce



Ce pique-nique gastronomique géant est ouvert à tous. Il ne vous en coûtera que 5 €, reversés à Action contre la faim.

pique-nique gastronomique géant est ouvert à tous. Et pas question de culpabiliser,

puisque c'est l'occasion de servir une cause humanitaire, le prix d'entrée (5 €) étant

reversé à l'association Action contre la faim. Aperçu du menu barbecunimique du

jour : minute de thon de petite pêche à la plancha avec légumes et herbes de mon jardin, salade de petits pois, coco citronnelle, pizzas servies dans un camion (recette réinterprétée par Thierry Marx, chef toulousain) et dessert de glace surprise concocté par une journaliste de Elle, une "designer" culinaire et une cuisinière pâtissière. Bien sûr, nos chefs montpelliérains Jacques et Laurent Pourcel ne sont pas en reste. Ils préparent des travers de porc caramélisés à la sauce bull-dog tonkatsu (le ketchup des japonais), avec polenta à l'ancienne aux champignons sauvages et croustillants de légumes. Vraiment trop dur d'attendre le 11 juin...

Infos : www.lefooding.com

Les palmiers à chanvre, ces géants feuillus, ont trouvé leur maître. Un papillon dévastateur les terrasse les uns après les autres, obligeant la Ville à agir vite.

L'effet papillon...



Les palmiers à chanvre, remarquables par leur rareté et leur âge, sont protégés par des filets. Les autres sont abattus et remplacés par d'autres végétaux méditerranéens.

Ils étaient cinquante. Cinquante palmiers, grands et majestueux. Mais le paysandisia archon (nom savant du papillon de palmier) est passé par là.

La femelle de ce papillon venu d'Argentine est particulièrement attirée par l'odeur des palmiers à chanvre, au point de pondre ses œufs au sommet du tronc. Les larves, qui hibernent deux ans, creusent des galeries dans les parties tendres, détruisent les jeunes feuilles et à terme tuent l'arbre. La Ville a décidé d'agir avant que les papillons ne s'envolent et ne se reproduisent (de juin à septembre). Onze palmiers ont déjà été abattus sur la rue Foch. D'autres suivront avenue de Montmorency à proximité de Lez, au domaine de Grammont et là où l'état sanitaire des arbres le nécessite.

La ville a décidé de ne plus planter de palmiers dans ses projets d'aménagement urbains, dans l'attente d'un remède trouvé au fléau. Les palmiers les plus remarquables par leur rareté et leur âge (certains ont plus de 150 ans) vont quant à eux être protégés par des filets. D'autres végétaux méditerranéens vont être plantés avenue Foch, à la place des palmiers abattus. La Ville a initié un groupe de travail avec les communes de Nîmes, Sète, Narbonne, Béziers et Perpignan pour limiter le développement de ces papillons et fournir des palmiers attaqués à l'Inra et au Cirad afin que la biologie de ce papillon soit étudiée.

Une fête des écoles est organisée le 17 juin sur l'esplanade pour célébrer la fin des études primaires des élèves du CM2 et leur entrée au collège.

Cérémonie de passage en 6^e

Eh oui, ils grandissent ces petits ! Ils sont plus de 2 000 de 56 écoles élémentaires à être concernés par cette 1^{re} fête des écoles qui se déroulera samedi 17 juin sur l'esplanade. Charles-de-Gaulle, de 9h30 à 11h. Une sorte d'étape initiatique à laquelle sont conviés parents et enseignants et qui sera marquée par un discours du maire Hélène Mandroux, un concert de chorales et des déambulations du cirque Balthazar.

Un livre sur Montpellier

Un cadeau souvenir a aussi été prévu. Le livre *Il était une fois Montpellier*, retrace l'histoire de la ville. Il a été écrit et publié spécialement pour l'occasion. Cette nouvelle cérémonie donne du sens à ce passage dans l'enseignement secondaire. Elle sera bien entendu reconduite l'an prochain pour tous les futurs "petits 6^e" !



Des enfants scolarisés en 2005 à l'école Garibaldi.



Christophe Moralès, adjoint au maire délégué à l'enseignement

« La fête des écoles a été souhaitée pour marquer, de manière symbolique et solennelle, cette étape capitale et décisive du cursus scolaire de chaque enfant »

Les personnes âgées ou handicapées qui désirent bénéficier d'une vigilance particulière en cas de déclenchement du plan d'alerte sont invitées à se faire connaître.

Canicule : les inscriptions débutent ce mois-ci

En 2003, la France a connu l'été le plus chaud depuis 50 ans. 14 802 personnes en sont mortes. Outre une température de journée très élevée, la canicule a été amplifiée par des températures nocturnes record sur une période de deux semaines. Jamais la France n'avait été confrontée à de telles conséquences sanitaires engendrées par une chaleur extrême. Depuis lors, un plan national canicule est prêt à être déclenché chaque année de juin à octobre et une veille climatique est instaurée chaque été.

Au niveau de chaque commune, le maire est tenu par la loi de tenir à jour toute l'année un registre nominatif des personnes isolées qui souhaiteraient y être inscrites. Et ce, afin de leur permettre de bénéficier d'une vigilance et d'une communication



Les inscriptions ont lieu à la maison des seniors.

adaptée de la part des services préfectoraux, en cas de déclenchement du plan d'alerte et d'urgence.

Ce registre est confidentiel et n'est destiné à être communiqué qu'au préfet, uniquement à sa demande. Seules les personnes qui résident à leur domicile et qui ont 65 ans et plus, plus de 60 ans et sont reconnues inaptes au travail et les personnes adultes handicapées sont concernées par ces mesures.

Si vous souhaitez bénéficier d'une inscription sur ce registre ou si, en qualité de tuteur ou de tiers (proches, voisins, etc.) vous désirez faire inscrire une personne concernée, contactez les services du Centre communal d'action sociale (Ccas), installés à la maison des seniors Jean-

Dauverchain, 16 rue Ferdinand-Fabre (tramway Louis-Blanc).
Infos : 04 67 63 67 10 et sur le site de la Ville : www.montpellier.fr

Expo 1936



Pour célébrer le 70^e anniversaire du Front populaire, la Ville organise une exposition mettant en perspective cette courte période de notre histoire, qui a vu naître une société nouvelle, avec l'actualité d'aujourd'hui. A voir à partir du 19 juin (date sous réserve) dans le hall de la mairie.

Info : www.montpellier.fr

Chéquier loisirs

La carte été jeune permet aux jeunes Montpelliérains de 12 à 25 ans de se divertir tout l'été grâce à un chéquier-loisirs qui donne accès du 15 juin au 15 septembre à une quarantaine d'activités sportives et culturelles, pour seulement 26,50 €. A chaque coupon, une activité gratuite : ciné, festival Montpellier danse, match de rugby, patinoire, piscine, bowling, initiation au monocycle, surf sur Internet... Disponible dans les maisons pour tous, à l'office de tourisme et à l'Espace Montpellier Jeunesse (6 rue Maguelone).
Infos : 04 67 92 30 50

Olympiades des retraités



Les 16^e rencontres de l'Age d'or auront lieu le 14 juin à Antigone, de la place du Nombre-d'or aux rives du Lez. Au programme de cette journée exceptionnelle : tournois de belote, rummikub, tarot, scrabble, bridge, pétanque, marche au bord du lez, création d'une œuvre collective intergénérationnelle et puis bien sûr, spectacle des clubs : chants, chorégraphies, démonstrations et concours de danses. Entrée libre.

la ville évolue

tourisme

Destination Montpellier. La Ville a su se doter d'outils performants pour être accueillante et attractive pour les touristes.

Un accueil classé quatre étoiles



L'office de tourisme a doublé sa fréquentation en un an.

Il y a un an, l'office de tourisme fêtait son retour sur la place de la Comédie, un emplacement stratégique en plein cœur de ville. Depuis l'office a passé un nouveau cap en accueillant 476 000 personnes sur douze mois. Il a ainsi doublé sa fréquentation. En période estivale, une trentaine d'agents accueillent les touristes en huit langues. « L'office de tourisme est un

“Chez nous tout commence par un sourire”

lieu ouvert où les touristes, comme les Montpelliérains, peuvent venir faire leur marché en terme d'activités, pour

choisir ce qu'ils vont voir, faire, découvrir..., indique Françoise Binder, directrice de l'office montpelliérain. Parmi nos meilleurs ambassadeurs, on compte d'ailleurs les Montpelliérains qui accueillent amis et famille ». Un écran plasma a récemment été installé dans le hall d'accueil. Il indique tout ce qu'il y a à faire sur la ville au jour le jour : les différentes activités de loisir à pratiquer,

les manifestations culturelles, les visites guidées, les événements, etc.

La qualité du service offert est officiellement reconnue. L'office montpelliérain est labellisé “quatre étoiles”. Et il s'est vu renouveler le 10 avril dernier sa certification Afnor, à la suite de l'audit qualité mené en janvier. Un examen obtenu avec les félicitations de l'ingénieur certification.

Un nouvel espace d'accueil à l'aéroport

Pour conforter son attractivité, la Ville s'est dotée, en association avec l'Agglomération, d'un outil supplémentaire. En avril dernier, un espace d'accueil a été inauguré à l'aéroport. C'est la première étape de tout visiteur accueilli par le slogan : “Chez nous, tout commence par un sourire”. Les voyageurs peuvent y trouver toutes les informations, documentations et services qui leur permettront de passer un agréable séjour.

Un observatoire économique

Mais pour bien recevoir ses hôtes, il faut avant tout les connaître. C'est pourquoi en 2000, l'office de tourisme a

créé l'observatoire économique du tourisme.

Cet observatoire permet de connaître l'origine et l'évolution des clientèles, de mesurer la santé de l'hôtellerie et son activité mois par mois.

Il a permis d'établir une radiographie complète de l'économie touristique urbaine. Une étude qui n'avait jamais été faite.

Cette initiative pilote en France, a depuis fait des émules. Les 24 plus grandes villes de France ont appliqué les méthodes montpelliéraines. Cela a permis de mesurer la compétitivité de Montpellier par rapport aux autres grandes villes. Montpellier qui avait les plus bas taux d'occupation hôtelières en 1999, se trouve aujourd'hui dans le peloton de tête.

Le poids du tourisme urbain ainsi quantifié, permet d'initier des stratégies de marchés. C'est un tourisme qui a la particularité ne pas être saisonnier, mais d'être étalé sur l'ensemble de l'année.

L'observatoire a aussi mis en évidence que le tourisme en ville est en progression, alors que les autres (tourisme vert, plage, sports d'hiver...) stagnent.



Les terrasses de la place de la Comédie sont des lieux incontournables pour les touristes.

© Elioim Carrau/Anatome

Gabrielle Deloncle, adjointe au maire déléguée au tourisme, explique que la Ville est un partenaire actif du tourisme, un secteur économique en pleine progression.

« Des moyens à la hauteur des ambitions »



Gabrielle Deloncle.

proverbe. C'est pourquoi Montpellier affiche de nouvelles ambitions pour son économie touristique.

Au premier rang de ces ambitions, nous souhaitons faire progresser Montpellier dans le classement des destinations européennes urbaines, notamment en développant la fréquentation touristique et en la répartissant dans le temps et dans l'espace.

Notre ville a des atouts incontestables de par sa notoriété, la richesse et la diversité de son environnement et de son patrimoine ou le professionnalisme de ses acteurs... Mais "qui n'avance pas recule" comme dit le

Notre ville doit aussi se conforter comme ville de référence en matière de tourisme international. Grâce à une politique de qualité, elle s'inscrit dans une démarche de développement durable.

Le tourisme est traité comme un secteur essentiel de l'économie montpelliéraine. Il induit quelque 6 500 emplois. C'est un moteur de l'aménagement et du développement de la ville.

Dans un environnement très concurrentiel, maintenir et développer l'attractivité de la destination Montpellier est indispensable pour sécuriser et augmenter les retombées économiques. Cela impose d'investir fortement sur les aménagements, la valorisation urbaine, les transports, sans oublier la promotion, la communication et la commercialisation de la destination. Des objectifs qui sont poursuivis au quotidien par la municipalité.

La Ville est un partenaire actif de l'économie touristique. Elle a su se doter d'un office de tourisme "quatre étoiles", un outil performant qui demande des moyens budgétaires, techniques et humains. Ses locaux situés sur la place de la Comédie, en font la porte d'entrée et la vitrine de la destination. Un budget conséquent lui est dévolu. Il permet la mise en œuvre d'un plan d'actions ambitieux en terme de promotion et de communication.

L'office de tourisme accompagne et soutient également les initiatives des acteurs de l'économie touristique en les fédérant.

Enfin, une meilleure connaissance des phénomènes touristiques est essentielle. Montpellier est la première ville de France à avoir créé un observatoire touristique, un outil supplémentaire qui permet aux décideurs, élus comme acteurs touristiques, de comprendre et d'anticiper les évolutions de l'activité touristique.

Visites. Les guides de l'office de tourisme invitent touristes et Montpelliérains à de multiples découvertes.

Tous les secrets de la ville

Mille ans d'existence et un patrimoine si riche, qu'il mérite d'être découvert par le petit bout de la lorgnette. C'est ce que propose l'office de tourisme, qui a concocté 38 visites guidées. Ces visites pédestres d'une durée moyenne de deux heures, invitent à une exploration jusque dans les lieux les plus secrets du Clapaspas. Elles sont menées par des guides multilingues toujours prêts à faire partager leur passion de la ville.

La visite du centre historique est la plus courue, elle a lieu tous les mercredis, samedis et dimanches à 15h au départ de l'office de tourisme. L'été, la visite a lieu tous les jours. C'est une plongée au cœur de la ville, un voyage de 1 000 ans dans le passé de la cité languedocienne. A cette occasion,

certaines cours d'hôtels particuliers, jalousement closes, s'ouvrent l'instant de la visite. Le guide entraîne le visiteur dans l'intimité du lieu, dévoile l'atmosphère d'antan...

Un des points forts de cette visite est le mikvé médiéval (bain rituel juif) situé 2 rue de la Barralerie. Un lieu unique en Europe, chargé de spiritualité, témoin de l'établissement de la communauté juive à Montpellier dès le XII^e siècle. Autre lieu d'exception, l'Arc de triomphe... et l'ascension de ses 103 marches, pour une découverte de l'un des plus beaux points de vue sur Montpellier et ses alentours.

Parallèlement 37 visites sur des thèmes très variés sont organisées : le Camin Roumieu ; la faculté de médecine ; l'opéra Comédie, raconté par son régisseur ; Montpellier nocturne ; sur les pas de Saint



Les guides de l'office de tourisme invitent touristes et Montpelliérains à découvrir la ville.

Roch ; la médecine à Montpellier ; Montpellier et la littérature ; les peintres montpelliérains ; sur les traces du protestantisme ; les lieux de mémoire juive ; pas à pas au bord du Lez, entrez dans la ville moderne ; le Lez à vélo... et bien d'autres encore.

Le programme s'est enrichi en 2005 de nouveaux thèmes dont une balade vigneronne avec visite dégustation de 3 vins dans 3 lieux ou la découverte de l'œuvre d'Augustin-Charles d'Aviler, architecte du roi en Languedoc et en 2006 d'une visite de la chapelle Saint-Charles et pour les groupes uniquement sur la thématique de l'art contemporain : l'exposition *Chauffé Marcel* et un parcours sur l'architecture contemporaine en ville.

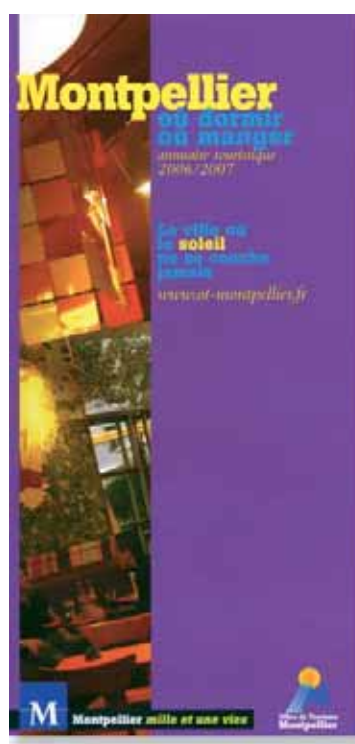
Alors suivez le guide !

Infos : 07 67 60 60 60

www.ot-montpellier.fr

L'édition 2006 des guides et annuaires de l'office de tourisme est disponible gratuitement.

Une documentation relookée



rien manquer, un seul coup d'œil suffit pour opérer une sélection. Une foule d'adresses y sont compilées pour flâner ou visiter la ville de jour comme de nuit. L'art de vivre n'est pas oublié, avec un chapitre consacré au terroir et aux traditions. Les dernières pages sont réservées à des numéros et adresses utiles.

Montpellier à voir à faire est un annuaire de bonnes adresses, listant les adhérents de l'office de tourisme. Un livret à garder dans sa poche pour piocher des idées au gré de ses envies : du shopping à la visite d'un domaine viticole, en passant par la découverte d'un atelier d'artiste...

Montpellier où dormir, où manger permet aux touristes de trouver de précieuses informations pour choisir un hébergement parmi les 110 hôtels, les 19 résidences de tourisme et de service ou encore les nombreux meublés touristiques, chambres d'hôtes ou hébergement de plein air.

Quant aux Montpelliérains, ils le garderont précieusement sous la main pour leurs soirées "restos". Un choix cornélien à faire entre 80 bonnes tables !

Les trois guides et la carte sont disponibles à l'espace Montpellier accueil de l'aéroport ainsi qu'à l'office de tourisme de l'Esplanade-Comédie.

Infos : Office de tourisme, ouvert de 9h à 18h30,

le samedi de 10 à 18h et le dimanche de 10h à 13h

et de 14h à 17h - 04 67 60 60 60

Incontournable pour réussir un séjour à Montpellier, la documentation éditée par l'office de tourisme est la bible des touristes. 2006 aura été l'année du changement, avec la refonte totale de ses trois guides et de sa carte. Ces plaquettes aux

couleurs acidulées, sont disponibles gratuitement en plusieurs langues.

Montpellier découverte, le guide découverte propose un agenda chronologique des différentes manifestations qui se déroulent à Montpellier. Pour ne

Les Estivales s'installent pour la deuxième année, tous les vendredis soir de l'été, sur l'Esplanade.

Des vendredis à déguster



Chaque vendredi, les ostréiculteurs font déguster leurs huîtres.

Des huîtres, du vin, de la musique, des bouquins... voici un léger aperçu de ce que l'on peut trouver aux Estivales.

Créées en 2005, sous l'impulsion de Gabrielle Deloncle, adjointe au maire déléguée au tourisme, les Estivales sont un savant cocktail de gastronomie,

d'art et de convivialité, qui permet pour seulement quelques euros de déguster des produits du terroir dans une ambiance chaleureuse. Chaque semaine dix vignerons des Coteaux du Languedoc font déguster leurs productions, du millésime choisi à la dernière cuvée. Et un bon vin accompagne à merveille les produits locaux. Les ostréiculteurs de l'étang de Thau se font un plaisir d'ouvrir leurs huîtres, qu'ils proposent accompagnées de crevettes et de citron. Aux plaisirs du palais s'ajoute celui de la lecture, avec les bouquinistes qui installent leurs stands sur les allées de l'Esplanade. Et celui des oreilles, grâce à un groupe de musique par semaine qui distille sous la fraîcheur des platanes des airs jazzy, flamenco... Les Estivales, c'est tous les vendredis soir du 1^{er} juillet au 31 août sur l'Esplanade de 18 heures à minuit.



Une dégustation dans un cadre agréable.

City pass 2006. L'office de tourisme propose un forfait malin pour découvrir la ville à moindre coût.

Un passeport pour l'été

Envie de découvrir la ville à petit prix ? Le City pass offre aux touristes ou aux Montpelliérains une foule d'offres et de réductions. Ce passeport découverte est en vente à l'office de tourisme. Il est décliné en trois formules : 24h, 48h et 72h. Ce forfait propose une découverte des sites culturels et touristiques de la ville et ses alentours. Au programme : une plongée au cœur de la ville avec une visite guidée du centre historique, des entrées aux musées (Agropolis museum, musée de l'Infanterie, musée Languedocien, musée

du vin du château de l'Engarran), des réductions pour des spectacles (opéra national, orchestre national, théâtre la Cicrane, théâtre Jean-Vilar, l'Antirouille, le Sax'aphone) et les loisirs (les Rochers de Maguelone, le golf de Massane, le golf de Fontcaude, le centre équestre Saint-Pierre, le bowling, une visite des jardins du château de Flaugergues ou du Petit Paradis de Vendargues). A ces offres s'ajoute une carte de transport TaM pour se déplacer dans l'agglomération. En tout, une quinzaine de prestations gratuites ou à prix



réduit sont offertes par le biais du City pass. Une formule qui permet de découvrir Montpellier selon ses envies. Et qui d'année en année, remporte un succès croissant. En 2005, il s'est vendu deux fois plus de City Pass qu'en 2004.

Le City pass est en vente toute l'année à l'office de tourisme place de la Comédie
04 67 60 60 60
Tarifs - City pass 24h :
adulte 12 € - enfant 6 €
City pass 48h :
adulte 18 € - enfant 9 €
City pass 72h :
adulte 22 € - enfant 11 €

Montpellier fait rêver Paris

En mai, les Parisiens ont pu découvrir sur les murs de la capitale une campagne de publicité pour promouvoir la destination Montpellier. Impossible de prendre le métro, le train ou l'avion sans passer devant une des affiches créées par la direction de la communication de la Ville et invitant les Parisiens à venir découvrir "Montpellier, la ville où le soleil ne se couche jamais".



Montpellier s'affiche dans le métro.



Les 6^e Boutographies ont fait le plein du 6 au 14 mai dans le quartier Boutonnet. Plusieurs lieux d'expositions, ouverts aux photographes les plus divers ont attiré un public nombreux.

© Arnaud Laroche

La médaille des Justes

parmi les Nations a été remise le 26 avril, à titre posthume au mari d'Hélène Cordès, ainsi qu'à Berthe Vérune, au nom de sa tante Mathilde Fabre. De 1943 à 1945, ils avaient caché de nombreux juifs de la région.



L'espace d'accueil de la Ville et de l'Agglomération nouvellement aménagé à l'aéroport de Montpellier-Fréjorgues a été inauguré le 26 avril par le maire **Hélène Mandroux** et le président de Montpellier Agglomération, **Georges Frêche** en présence de nombreux élus et de représentants de la vie économique. L'objectif de cet espace : accueillir les invités des congrès et les investisseurs potentiels.



Le Montpellier beach masters a rencontré un véritable succès. Pour cette 2^e édition, un public nombreux s'est pressé pour assister aux différents match de beach volley organisés du 29 avril au 7 mai sur la Comédie. 500 tonnes de sable ont été déposées pour cette occasion, des dizaines d'équipes se sont affrontées avec en point d'orgue, la rencontre France-Espagne ! Rendez-vous l'année prochaine.



Le marché des Arceaux récemment rénové a été inauguré le 6 mai. **Hélène Mandroux** en a profité pour rencontrer les commerçants et les personnes qui avaient souhaité ce réaménagement.



Les barons de Caravètes

ont inauguré leur nouveau costume rouge et noir lors de l'intronisation de nouveaux membres le 6 mai.

Philippe Saurel, premier consul a rappelé que ces tenues font référence à celles portées par les consuls montpelliérains du Moyen-âge.



Hommage à Max Rouquette

aux Arceaux. Comme le maire l'avait promis au lendemain du décès du poète occitan, une place de Montpellier porte désormais son nom. L'inauguration s'est déroulée le 6 mai, en présence de la veuve du poète et de sa famille.



Signature d'un accord

de coopération et d'amitié entre **Jean Perrault**, maire de Sherbrooke (Canada) et **Michel Guibal**, premier adjoint au maire de Montpellier, le 9 mai. Cet accord entre les deux villes prévoit le partage d'expériences et de savoir-faire dans plusieurs domaines.



L'abolition de l'esclavage

a été célébrée le 10 mai à Montpellier à l'initiative de la Ville et de multiples associations africaines, des caraïbes et des Dom-Tom. Des débats et des animations ont ponctué cette journée du souvenir.



La Comédie du livre

du 19 au 21 mai a rassemblé un public nombreux. L'occasion pour les lecteurs de rencontrer et d'échanger avec leurs auteurs favoris.

Les chantiers réalisés
par la Ville vont bénéficier
d'une nouvelle signalétique.

Nouveaux panneaux



A compter de la rentrée de septembre, les Montpelliérains verront la ville en rose... En effet, de nouveaux panneaux à fond rose, fleuriront un peu partout dans Montpellier. Spécialement conçus pour les travaux de voirie et d'urbanisme, ils permettront de présenter, de façon claire et concise, les nombreuses réalisations dont la commune assure la maîtrise d'ouvrage. La couleur rose les rendra identifiables au premier coup d'œil. Ils seront disponibles en trois formats (90x90 cm, 120x160 cm et 258x285 cm), ce qui permettra d'adapter leur taille à la configuration du chantier et des axes routiers.

Le sens des travaux

Un regard posé sur le panneau et l'automobiliste ou le piéton aura identifié le chantier devant lequel il se trouve : le premier mot définit son "sens", le "pourquoi" des travaux. Viennent ensuite les informations complémentaires telles que la nature, la durée, le coût, le cadre, et le financement des travaux. Chaque habitant pourra ainsi mieux suivre, au quotidien, l'expansion et l'évolution de la ville.



Un des premiers panneaux, devant l'arc de triomphe.

Le projet de ligne 3 du tram entre dans quatre nouvelles réunions publiques prévues

Le tracé se d

A lors que la deuxième ligne de tramway avance à grand pas, le projet de ligne 3, lancé par Montpellier Agglomération, entre dans une nouvelle phase de concertation. Cette troisième série de réunions publiques, sorte de bilan final, se déroulera les 1^{er}, 2, 8 et 9 juin prochains dans les quatre quartiers de Montpellier concernés par cette nouvelle ligne (lire ci-dessous). Lors de ces rencontres, les habitants pourront découvrir dans le détail le tracé préférentiel retenu le 20 mars dernier par le conseil d'agglomération, en même temps qu'un bilan intermédiaire de cette concertation débutée en 2004. A l'issue de ces quatre rencontres, le conseil d'agglomération votera le tracé de référence retenu lors de sa séance de juillet. Puis, à l'automne, ce tracé fera l'objet, avec les quelques variantes proposées, d'une enquête d'utilité publique, qui devrait déboucher, avant la fin de l'année, sur la déclaration d'utilité publique (DUP).

De l'avenue de Lodève à l'avenue de la Mer

Selon ce tracé préférentiel, la future ligne 3 reliera Juvignac à Pérols, en passant par Lattes et, bien sûr, Montpellier. Elle y empruntera l'avenue de Lodève jusqu'à Celleneuve, avec une connexion importante à la ligne 1 dans le secteur Mosson (extension ouest de la ligne 1 depuis Mosson) et un grand parking d'échange.

Elle desservira ensuite le quartier de Celleneuve par la rue Zamenhof, et le secteur d'Alco (hôtel du département), importante zone d'activités qui abrite des équipements publics et universitaires, via l'avenue des Moulins et la rue d'Alco.



Le tracé préférentiel retenu, le 20 mars, par le conseil d'agglomération.

L'enquête d'utilité publique en fin d'année, la mise en service de la troisième ligne en 2010

L'itinéraire retrouvera ensuite l'avenue de Lodève par l'avenue Paul-Bringuier, assurant une meilleure desserte du quartier Petit-Bard / Pergola.

Puis le tracé se prolongera jusqu'au Cours Gambetta et répondra ainsi à la nécessité d'une irrigation centrale du secteur Figuerolles.

sa troisième phase de concertation avec ce mois-ci.

évoile



Un important parking d'échange au Pont Trinquat

Le tracé de référence traversera ensuite le quartier de la Rauze par la rue Saint-Hilaire, arrivera sur l'avenue du Professeur-Antonelli, en empruntant l'ancienne voie ferrée d'intérêt local (VFIL), desservira le futur hôtel de ville et se connectera à la ligne 1 entre les stations Moularès et Port Marianne.

Le tramway passe ainsi au cœur des zones d'urbanisation future du quartier Jacques-Cœur et de Parc Marianne pour rejoindre l'avenue de la Mer. Enfin, un important parking d'échange sera proposé dans le secteur du Pont Trinquat.

La 3^e ligne de tramway devrait voir le jour en 2010.

Infos : Espace infos tramway,

Maison de la Démocratie,

16 rue de la République.

Ouvert du lundi au vendredi de 13h à 18h. Tél. : 04 67 66 15 90

www.tam-way.com

Quatre réunions dans les quartiers



1^{er} juin à 18h à la maison pour tous

L'Escoutaire, rue des Razeteurs (Près d'Arènes)

2 juin à 18h au gymnase Ostermeyer, rue de Las Sorbes (Cévennes)

8 juin à 18h à la maison pour tous Marie-Curie, allée Antonin-Chauliac (Celleneuve)

9 juin à 18h à la Maison des syndicats, place Zeus, (Montpellier Centre)

Le tracé préférentiel se dirigera ensuite vers la place Saint-Denis, via le cours Gambetta, en s'insérant dans les voies actuellement dédiées aux bus. L'itinéraire rejoindra l'Observatoire par la rue Anatole France, avant de se poursuivre jusqu'à la gare Saint-Roch par la rue de la République. Sur ce secteur, une nouvelle variante qui emprunterait la rue de la Saurerie pour rejoindre la rue de la République est à l'étude.

Depuis la gare Saint-Roch, où il est essentiel que les 3 lignes de tramway se connectent pour permettre la constitution d'un pôle intermodal des transports, le tracé de base empruntera en tronc commun la 2^e ligne vers l'ouest, renforçant la desserte du quartier Nouveau Saint-Roch et de l'avenue de Maurin jusqu'à l'avenue de la Liberté. Il continuera ensuite le long de l'avenue des Près-d'Arènes.

Les travaux de la ligne 2 se poursuivent dans les temps. Pour mieux organiser vos déplacements, voici la liste des différents chantiers en cours.

Le tramway avance !



Carrefour boulevard Pedro-de-Luna / avenue de Maurin, les feux tricolores ont été supprimés.

Carrefour avenue de Maurin / boulevard Berthelot, en cours d'aménagement définitif. Les travaux sont réalisés en demi-chaussée.

Rue du Pont-de-Lattes, la voie ferrée arrive maintenant au bas de la rue, entre la future station de tramway et le boulevard de Strasbourg. Merci de bien vouloir respecter les interdictions de stationner pour faciliter la circulation des camions et des engins de chantiers.

Quai du Verdanson, pour réaliser la plate forme en traversée du carrefour quai du Verdanson, rue Substantion, rue Michel-Vernière, quelques modifications sont nécessaires. La circulation se fait en chicane. Ralentissement à prévoir.

Rue du Jeu-du-Mail-des-Abbés, la circulation est interdite dans la partie de la rue comprise entre la rue Lunaret et l'avenue de Castelnau. Suivre la déviation en place.

Rues Beauséjour et Montasinos, la terre végétale fait son apparition sur la plateforme. Bientôt, le gazon.

Travaux de déviations des réseaux électriques et humides :

rue Michel-Vernière.

Travaux d'infrastructure, de voirie et de revêtement :

Carrefour Pavelet / Mehul ; avenue Villeneuve-d'Angoulême ; boulevard Pedro-de-Luna ; rue Cugnot ; rue Catalan ; boulevard de Strasbourg ; rue du Comté-de-Melgueil ; rue des Consuls-de-Mer ; rue Epidaure ; rue Substantion ; rue Montasinos.

Travaux de plate-forme et pose de voie ferrée :

Avenue Villeneuve-d'Angoulême ; avenue de Maurin ; rue du Pont-de-Lattes ; boulevard de Strasbourg ; avenue du Professeur-Vallois.

Travaux d'ouvrages d'art :

Pont sur le Lez entre l'avenue de la Justice-de-Castelnau à Montpellier et la place Charles-de-Gaulle à Castelnau-le-Lez.



Conseil municipal Séance du 10 mai 2006

1 et 2. Adoption de l'ordre du jour et du procès verbal de la séance publique précédente.

3. Communication des décisions prises depuis la dernière séance publique du conseil municipal.

4. Procès-verbal d'installation de Françoise Prunier, comme conseillère municipale en remplacement de Jean Déan, démissionnaire.

5. Election de Colette Zanettacci à la commission municipale n°14 Ecomobilité

6. Election de Michel Passet à la commission municipale n°19 Finances.

7. Election de Michel Passet à commission locale du secteur sauvegardé.

8. Election de Colette Zanettacci à la commission consultative des services publics locaux.

9. Election de Michel Passet au sein du groupement d'intérêt public (GIP) pour le dispositif de pilotage et de maîtrise d'œuvre du contrat de ville et du grand projet de ville.

10 et 11. Election de Michel Passet au conseil des UFR I et V de l'université Montpellier III Paul-Valéry.

12. Election des représentants de la Ville aux conseils d'établissements scolaires, lycées, collèges et écoles élémentaires. Lycée Georges-Clemenceau : C. Zanettacci, lycée Jules-Guesde : Michel Passet, lycée Jean-Mermoz : C. Zanettacci, lycée Jean-Monnet : Michel Passet, CES Les Aiguerelles : Françoise Prunier, CES Jeu de Mail : Françoise Prunier, CES Joffre : Michel Passet, école élémentaire Condorcet : Françoise Prunier.

13. Election de Colette Zanettacci à la commission d'évaluation des transferts de charges de la communauté d'agglomération.

14. Election de Françoise Prunier au conseil de communauté d'agglomération de Montpellier.

15. Election au sein de la commission d'appel d'offres. Titulaires : Régine Souche, Eva Beccaria, Michel Passet, Lina Angles, Frédéric Tsitonis. Suppléants : Tatiana Capuozzi-Boualam, Andrée Weill, Bernard Fabre, Annie Benezech, Chantal Chassonnerie.

16. Attribution de subventions à l'association Aète pour l'organisation du forum de la création d'activité.

17. Attribution d'une subvention dans le cadre de la manifestation Montpellier quARTiers Libres 2006 à l'association Transit collectif photographique.

18. Attribution de subventions aux associations Accès et Musique sans différence.

19. Avenants aux marchés de travaux d'aménagement de la chapelle Saint-Charles en maison des chœurs.

20. Vente du catalogue de l'exposition Métamorphose.

21. Actions de sensibilisation et de proximité organisées par l'association Opéra national et orchestre national de Montpellier.

22. Convention avec le théâtre du Hangar, centre d'art et de recherche.

23. Attribution de subventions aux associations J'ose lire et clair de plume et ACAL.

Affaire 91. La Charte terrasse va donner une cohérence esthétique aux terrasses des cafés et restaurants de la ville.

Ah, les belles terrasses !



Certaines terrasses sont déjà en conformité avec la Charte.

Fini les publicités pour les sodas, le plastique et les couleurs criardes. La Charte terrasse qui sera applicable le 1^{er} juin vise à harmoniser par des améliorations esthétiques, l'ensemble des terrasses des bars et restaurants de la ville et à les rendre plus accessibles.

Il aura fallu un an de travail en concertation avec les conseils citoyens de secteur, la Chambre de commerce et d'industrie, la Chambre de métiers, l'Union des métiers et de l'industrie de l'hôtellerie et du tourisme et l'Union des brasseurs pour élaborer le document.

Outre les grands principes esthétiques (couleur unie pour

les parasols, mobilier en matière noble, etc.) et techniques, la charte pose des aspects techniques comme :

- l'accessibilité pour les piétons et riverains, les personnes à mobilité réduite, les véhicules de nettoyage, les livraisons...
- le respect du domaine public. Le mobilier doit être amovible. Les jardinières en béton ne devront pas être utilisées pour délimiter les espaces.

- l'entretien des terrasses, à l'entière charge des propriétaires.
- la gestion du bruit. Les horaires d'installation des terrasses sont fixés à 7h du matin et leur rangement entre 1h et 2h selon l'heure de fermeture. Parallèlement, il est demandé aux propriétaires de restaurants et

débits de boissons de mener un travail pédagogique auprès de leurs clientèles, afin d'éviter le bruit à la fermeture des établissements.

Afin d'inciter les commerçants à se mettre en conformité avec la Charte terrasse, des avantages financiers sont proposés. Les propriétaires qui appliqueront cette charte au cours des deux premières années, bénéficieront d'un abattement de 50 % sur le montant annuel de leur redevance terrasse. La troisième année, cet abattement sera de 20 %. En cas de non conformité après trois ans, la Ville de Montpellier n'autorisera plus les terrasses concernées.

Infos : Affaires commerciales
04 67 34 70 00

24. Avenant aux marchés des entreprises pour la construction du groupe scolaire Malbosq.

25. Autorisation de signer les marchés pour les travaux d'extension de l'école maternelle James-Joyce de la Mosson.

26. Modification de la tarification sociale

pour les classes de découverte.

27. Cuisine centrale. Attribution de marché pour l'achat de pains cuits.

28. Extension de l'école et réaménagement intérieur de l'école Calandreta Candola : appel d'offres, demande de subventions et permis de construire.



Une nouvelle élue au conseil municipal

Françoise Prunier, élue communiste, vient d'intégrer le conseil municipal. Elle remplace Jean Déan, qui a démissionné pour des raisons personnelles. Elle est native de Béziers et s'est installée à Montpellier en 1988. Françoise Prunier travaille à la sécurité sociale où elle est responsable de l'unité de télétransmission. Depuis 2000, elle habite à la Mosson. Elle y préside l'association "Rési-

dence des allées du bois" qui a pour principal but de proposer une aide aux devoirs pour les enfants de la Mosson. Lors de sa première déclaration publique, elle indiquait : « Je pense que notre rôle d'élue est de tout mettre en œuvre pour améliorer le quotidien des Montpelliérains. Mon cœur va bien sûr en premier lieu aux jeunes de la Mosson ». Avec ses nouvelles fonctions municipales, Françoise Prunier siège également au conseil de Montpellier Agglomération comme vice-présidente.

Affaire 35. Un protocole d'accord a été conclu concernant l'exposition des agents municipaux à l'amiante.

Amiante : dispositif de protection unique

Le 28 février 2005, le conseil municipal émettait un vœu demandant l'égalité de traitement des personnels de la fonction publique territoriale avec celui du secteur privé, dans le cadre du dossier de l'amiante. Le comité hygiène et sécurité réuni le 19 avril,

a permis, après plusieurs mois de discussion avec les partenaires syndicaux, de présenter un protocole d'accord portant sur la prévention et la réparation de l'exposition des personnels. Il s'applique à l'ensemble des agents titulaires et non titulaires ayant travaillé dans les locaux ou ateliers de la Ville pendant la période 1971-



La signature du protocole le 18 mai.

1997, avant que le désamiantage des locaux n'intervienne.

Un tel protocole est aujourd'hui unique en France. Il traduit la volonté de renforcer le dispositif de protection des salariés reconnus en maladie professionnelle. Il prévoit la reconnaissance de l'exposition, un

suivi médical, un congé de cessation d'activité sans perte de salaire, la réparation par le Fonds d'indemnisation des victimes de l'amiante (Fiva), l'accompagnement social et psychologique. Ce dispositif signé à l'unanimité avec les syndicats le 18 mai s'applique dans l'attente d'une éventuelle adaptation du dispositif législatif.



« Ce protocole traduit la volonté de renforcer le dispositif de protection des employés municipaux touchés par l'amiante »

Louis Pouget, adjoint au maire délégué au personnel municipal.

29 à 31. Participation de la Ville aux colonies de vacances, aux Bourses initiatives jeunes et à la Bourse animation jeunes.

32. Labellisation Europe du Bus infos jeunes.

33 et 34. Attribution de subventions aux associations Ciepac (Centre International pour l'éducation permanente et l'aménagement

concerté) et Acle (association des Cévennes pour l'insertion les loisirs et l'éducation).

35. Protocole d'accord pour la prévention et la réparation de l'exposition des personnels à l'amiante.

36. Nouvelle organisation des services municipaux. Modification du tableau des effectifs.

37. Extension de la maison pour tous Pierre-Azéma.

38. Dénomination de la future maison pour tous Rosa Lee-Parks (Zac de Malbosc).

39. Attribution de subventions à l'association des Laryngectomisés et mutilés de la voix du Languedoc-Roussillon et à l'association des combattant de l'union française.

40. Attribution de subventions à différentes associations.

41 et 42. Petit Bard

- Travaux d'urgence sur la copropriété dans le cadre du projet de rénovation urbaine.
- Démolition du bâtiment A et restructuration d'espaces libres.
- Concertation préalable à la déclaration d'utilité publique.

43 et 44. Montpellier GrandCœur

- Restauration de la Font Putanelle – Avenant n° 1.
- Réfection de la toiture de l'immeuble sis 1 rue de la Barralerie.

45 à 50. Mission GrandCœur

- Extension du périmètre soumis à obligation de ravalement.
- Approbation après enquête publique des projets des zones de protection du patrimoine architectural, urbain et paysager Gambetta-Clemenceau-Figuerolles, Sud-Gare-Méditerranée et Avenue de Lodève-Château de la Piscine.
- Approbation du principe de déclassement de la zone de protection du château de la Piscine et demande au Préfet de procéder au déclassement.
- Avenant n° 3 à la convention publique d'aménagement dans le cadre du protocole transactionnel Ville / CCI / Agglomération / Serm / SCI Odysséum 2.

51. Quartier des Grisettes. Convention de mandat d'études et d'acquisitions foncières.

52. ZAC des Grisettes. Résiliation unilatérale de la convention de mandat pour le suivi des études et des acquisitions foncières.

53. ZAC Port Marianne. Approbation du dossier de consultation des entreprises pour le nouvel hôtel de ville. Lancement d'appels d'offres.

54. Port Marianne. Lancement d'un concours d'urbanisme et de maîtrise d'œuvre pour la réalisation d'un nouveau quartier et élection des membres du jury.

55 et 56. ZAC Malbosc

- 4^e tranche. Agrément de candidature pour un coiffeur et un institut de beauté.
- 5^e tranche. Agrément de candidature.

58. ZAC Ovalie. Demande d'agrément de candidature.

59. Réaménagement de la route de Vauguières. Approbation des marchés de travaux pour les lots 1, 2 et 3.

60 et 61. ZAC Port Marianne / Parc Marianne. Demande d'agrément de candidature.

62. ZAC Parc Euréka. Agrément de candidature pour la société Helios Promotion.

63 à 68. Foncier

- Projet hôtelier à proximité du Corum. Acquisition à l'Etat d'un terrain rue d'Argencourt.
- Approbation d'un protocole d'accord pour le relogement d'un locataire dans le cadre de la réhabilitation du Mikvé.

- Elargissement rue de Saint-Priest.
- Acquisition foncière au conseil général.
- Déclassement du domaine public communal.
- Partie de la rue de la Jasse-de-Maurin et d'une partie du boulevard Paul-Valéry.
- Déclassement d'un délaissé de voirie av. du Colonel-Pavelet.
- Opération Clos-de-l'Hirondelle.
- Servitudes éclairage public.
- Hameau du Pont-Trinquat.

69 et 70. Pégase

- Convention de location du réseau haut débit entre la Ville et la Région Languedoc Roussillon.
- Convention de mise à disposition du réseau Pégase entre la Ville et la Serm pour la desserte des bureaux Serm Etoile Richter et l'antenne Montpelliér GrandCœur.



71. Convention de concession pour le service public de la distribution d'électricité (EDF).

72. Convention de concours financier pour l'échange de voirie entre la Ville et le conseil général.

73. Travaux d'aménagement pour le réseau d'autobus urbains.

74. Mise à 2 x 2 voies de l'avenue El Alamein. Autorisation de signer les marchés.

75. Affaire retirée.

76 à 80. Dénomination dans les quartiers Montpellier Centre, Port Marianne, Près d'Arènes.

81 et 82. Lutte contre les inondations. Constitution d'un groupement de commande Ville / Agglo.

83. Fourniture et pose de panneaux de police, plaque de rue et signalisation verticale.

84. Avenants au marché de travaux de la rue de Nazareth.

85. Réalisation de divers travaux de maintenance et de grosses réparations en plomberie sur le patrimoine communal.

86. Rénovation d'installations thermiques des bâtiments communaux.

87. Centrale d'achats. Avenant : transfert de raison sociale de la société Sofrel en Lacroix Signalisation.

88. Convention d'autorisation simple d'occupation temporaire du domaine public aéroportuaire.

89 à 91. Affaires commerciales

- Kiosque Dionysos. Demande de modifications.
- Les Estivales de Montpellier - édition 2006.
- Charte des terrasses.

92 à 93. Hygiène et Santé. Avis de la ville sur l'autorisation d'exploiter :

- une installation de réfrigération et de compression sur le projet de construction Pierres Vives.
- un bâtiment pilote et un bâtiment d'entreposage et de conditionnement de médicaments.

94. Avis de la ville sur l'autorisation d'exploiter un centre de tri de déchets industriels et de transfert d'ordures ménagères.

Le prochain conseil municipal
aura lieu le 27 juin à 18h
à la salle des rencontres.

Affaires 30 et 31. Les initiatives des jeunes Montpelliérains et d'associations sont récompensées par des bourses.

Des jeunes pleins d'allant

L'action de jeunes Montpelliérains (16-25 ans) pour leur esprit d'initiative et leur implication dans un projet culturel, social, sportif... est récompensée par la Ville grâce aux Bourses initiatives jeune (BIJ). Le service jeunesse a dernièrement doté de 3 800 €, les projets de quatre jeunes filles.

Perrine Cancel a fait découvrir Paris à des jeunes du Petit Bard. Pour son action, elle a reçu une bourse de 1 000 €. Une aide de 1 200 € a été attribuée à Sarra Amar-Touilsag, qui a organisé une soirée festive multiculturelle à la Mosson. Son but, récolter des fonds reversés à la Croix-Rouge pour aider les sans-abri. 500 € ont été alloués pour le *Not so far East...* un documentaire sur les mutations du monde rural dans quatre pays d'Europe centrale réalisé par Claire Venot.

Quant à Chloé Albert, seule



Chloé Albert portait un projet d'émissions radio sur le Sida.



Claire Venot a réalisé un documentaire dans 4 pays d'Europe centrale.

lycéenne à côté des trois étudiantes, elle a reçu 600 € pour le projet *Radiothérapie*. Six émissions de radio réalisées sur le thème du Sida.

Les associations qui ont une démarche en faveur des jeunes (13-25 ans) participent, elles, aux Bourses animation jeunes (BAJ). 1 000 € ont été attribués à l'association Ossaf pour l'organisation de *Nuit d'Azur*. Dans le cadre de la lutte contre le cancer, le projet consiste à organiser des espaces non fumeurs dans les lieux festifs de la ville.

Une bourse de 1 500 € a été accordée à l'Ecole d'aïkido traditionnel qui souhaite faire partager à huit jeunes les valeurs de paix et de solidarité à travers leur participation au Mondial de la jeunesse 2006. L'association Envie a été récompensée de 3 500 € pour le projet de création d'un groupe de parole pour les enfants et adolescents touchés par le virus du Sida. Et D'clik théâtre action a été doté de 1 000 € pour réaliser une tournée théâtrale avec un groupe d'adolescents.

Affaire 29. Cinq cents enfants partent en colonie de vacances grâce à une participation financière de la Ville.

Une aide pour partir en vacances

Faciliter l'accès des enfants aux loisirs, est le but poursuivi par la Ville qui alloue cette année encore, plus de 76 000 € aux familles à faibles revenus. Pour bénéficier de cette aide, les familles doivent avoir un quotient familial inférieur ou égal à 580 €. La participation financière de la ville, plafonnée à 29,50 € par jour, représente 32 % du coût total du séjour. Elle peut être complétée par une aide exceptionnelle de 4,50 € pour les familles les plus modestes dont le quotient familial est inférieur à 311 €. Ainsi près de 500 enfants âgés de 4 à 16 ans, voire plus, en cas de handicap peuvent profiter de vacances dans un cadre de loisirs attractif et dépayçant.

Infos : Service enfance - 04 67 34 70 00



Les colonies peuvent permettre de découvrir les joies du camping.

Un protocole pour l'amiante

Louis Pouget, président du groupe socialiste

Le protocole d'accord pour la prévention et la réparation de l'exposition des personnels à l'amiante a fait l'unanimité du comité d'hygiène et de sécurité. Son champ d'application, sa durée et son suivi ont été définis. Un inventaire complet des locaux a été effectué. L'amiante friable est à ce jour totalement retirée et l'amiante compacte a été répertoriée afin de prendre les précautions nécessaires. Mais le plus important c'est le congé de cessation d'activité jusqu'à la retraite, garantissant un salaire complet ; la loi ne le prévoit pas, mais la ville de Montpellier a pris cet engagement. Enfin, la direction des ressources humaines assurera un suivi, fera les démarches nécessaires en fonction de l'évolution de la loi et facilitera l'instruction

des demandes auprès du Fond d'Indemnisation des Victimes de l'Amiante (FIVA). Conscient de la gravité d'une telle situation, les mesures prises s'imposaient.

Pour un service public du vélo

Jean-Louis Roumégas, président du groupe des Verts

Un schéma directeur cyclable lancé par le conseil municipal est en cours d'élaboration, il doit permettre d'améliorer le réseau de pistes en supprimant les discontinuités, et en sécurisant ainsi des itinéraires complets. Les élus verts (www.verts-montpellier.org) demandent aussi la réalisation du projet de prêt de vélos sur le modèle de Lyon porté par l'agglomération. Des gares cyclistes bien réparties sur la ville permettront à chacun d'emprunter un vélo et de le rendre immédiatement au bout du trajet.

la majorité municipale

Les stations doivent être suffisamment nombreuses et situées dans des lieux stratégiques : centre ville, facs, lycées, collèges, hôpitaux, médiathèques, piscines et autres équipements publics. Il s'agit de créer un véritable service public de transport cyclable pratique et performant. C'est pour nous une priorité.

Mort du CPE, le CNE prend l'eau mais...

Michel Passet, président du groupe communiste

Il y a encore des zones où la précarité demeure : les zones franches urbaines (ZFU). Si l'on est contre le CPE et le CNE, on ne peut qu'être contre les ZFU. Les étudiants et les salariés se sont battus contre la précarité mais aussi pour une véritable démocra-

tie sociale. Les ZFU en sont le contre exemple type : pas de contrôle sur les aides publiques, les entreprises y proposent que des emplois sous-qualifiés là où la main d'œuvre qualifiée se développe le plus. Le futur de notre nation passe par ses piliers sociaux : réforme des contributions sociales pour que tous les secteurs de l'économie contribuent à la richesse nationale, de meilleurs salaires et une sécurité sociale professionnelle pour que les salariés évoluent selon leurs choix ; un contrôle accru des citoyens sur leurs impôts.

Maison de la Paix

Bernard Fabre, président du groupe Non inscrits pour Montpellier

On aura lu beaucoup de choses sur la Maison de Mont-

pellier à Cheng Du et comme si l'entreprise ne se suffisait pas il faut encore lire à ce sujet des contrevérités. On aurait affirmé que le mobilier de cette maison a été acheté en France, donc gaspillage des deniers. Cette affirmation est mensongère. Demandons plutôt leur avis sur cette réalisation aux étudiants, aux entreprises montpelliéraines qui négocient, à notre CHU et nos Facultés de Médecine et de Pharmacie qui dans l'intérêt des malades vont faire progresser la science médicale, à nos viticulteurs. Demandons enfin à ceux qui pensent que la véritable paix est une affaire d'êtres qui se connaissent en toute sincérité.

Communiquer au lieu de gérer c'est le choix de Mme Mandroux

Christian Dumont, pour le groupe UMP-Non inscrits

Aujourd'hui en politique la communication prime sur la gestion du quotidien des Montpelliérains. Le maire de Montpellier avec moins de talent que son prédécesseur ne déroge pas à la règle. En ce mois de mai, le maire sera en Chine pour promouvoir Montpellier dans le cadre des échanges avec Chengdu, ville de plus d'un million d'habitants. C'est le motif officiel. Montpellier et l'ouverture sur la Chine : quelle plaisanterie !!! Montpellier et sa publicité dans le métro parisien "La Ville où le soleil ne se couche jamais". Quel est le but de cette publicité mensongère ? Attirer plus de monde alors que le taux de chômage

atteint des sommets, que le nombre de couples qui ne paient pas d'impôts sur le revenu est le plus important de France, que le coût du logement est devenu inaccessible, que les structures d'accueil sont devenues insuffisantes et que les infrastructures routières ne sont pas adaptées. Pour nous l'opposition, l'essentiel est de se consacrer aux vrais problèmes des Montpelliérains.

300 000 € pour un slogan incompréhensible

Frédéric Tsitsonis pour le groupe UDF

Montpellier a toujours osé le slogan publicitaire. Aujourd'hui, la dernière campagne de communication de la ville, pour attirer les touristes, fait, c'est le moins que l'on puisse dire, dans la surenchère verbale.

l'opposition municipale

« Montpellier, la ville où le soleil ne se couche jamais » c'est pour, soit disant, mettre en avant l'aspect dynamique, festif d'une ville où il y a toujours quelque chose à faire.

Les élus UDF se sont prononcés déjà, dans la presse, sur les incohérences d'un tel message.

Car, en effet, pour des touristes qui viennent en vacances, dans le sud, ce qui compte avant tout, c'est de pouvoir s'amuser le soir, voire la nuit et c'est comme cela qu'ils ressentent le slogan : au 1^{er} degré, n'en déplaise à Mme le Maire.

Or, c'est le problème, il n'y a pas toujours quelque chose à faire à Montpellier, particulièrement après 1 heure du matin. N'est pas Barcelone qui veut. Pourtant, il faut que Montpellier puisse devenir une

grande capitale du Sud de l'Europe, culturelle, interculturelle, sportive mais aussi festive.

Pour cela, il faut une véritable concertation de tous (élus, cafetiers, riverains, monde étudiant, police...) pour créer des dynamiques dans le respect et la tranquillité de chacun.

Les élus UDF sont prêts pour le dialogue.

La sécurité pour tous et partout

Chantal Chassonnerie, indépendante

Montpellier construit, tant mieux pour ceux qui recherchent un logement. A-t-on prévu la sécurité sur ces nouveaux quartiers ?

Le bureau de police nationale à la Mosson où vivent

25 000 âmes ouvre de 10 à 18h. Ce quartier grandit dans sa périphérie et inquiète beaucoup de Montpelliérains d'autant qu'incivismes, dégradations sont nombreux après la fermeture.

Le bureau de police nationale de Paul-Valéry est fermé à la population qui doit aller à l'Hôtel de police du centre ville. Ce bureau avait été ouvert dans le cadre du Contrat Local de Sécurité avec l'aide de la Ville, c'est-à-dire nos impôts.

Si Montpellier manque de moyens pourquoi ne pas mettre en synergie la police nationale et municipale pour le bien de tous.

Texte publié sur l'espace d'expression de Martine Petitout et Jean Conrié.

Les articles signés n'engagent que leurs auteurs et aucunement la rédaction.

La délibération du conseil municipal du 31 janvier 2006 prévoit un espace consacré à l'expression des conseillers municipaux n'appartenant pas à la majorité municipale à proportion de leur représentation.

Vies de QUARTIER

mille et une vies



Cinquante cinq producteurs proposent tous les mardis de 7h à 19h, leurs plantes et fleurs au marché aux plants de la Mosson. Arrêt tram : Mosson.

Les conseils citoyens de secteur ont décidé de consacrer leur première page dans Montpellier notre Ville aux festivités des quartiers.

Les rues en fête

En juin, l'été qui pointe son nez invite à la fête. Afin que les habitants de Montpellier se rencontrent, se découvrent, et partagent leur bonheur de vivre ensemble, les comités et associations de quartiers se joignent aux maisons pour tous pour organiser de nombreuses manifestations festives et conviviales.



C'était la fête, le 13 mai.

Le 13 mai, les Enfants de l'Ecusson ont ouvert le bal avec leur désormais traditionnel "En mai fête ce qu'il te plaît", qui s'est déroulé sur la place Saint-Roch. Le 25 mai, les amoureux de Candolle ont organisé leurs vide grenier et repas de quartier annuels, après un apéritif offert par l'association et animé par le chanteur Johan Nils. Les conseils citoyens de secteur, dont l'un des rôles et de recenser et coordonner les actions associatives, ont souhaité communiquer dans leur première page mensuelle de Montpellier notre Ville la liste de ces manifestations, afin de valoriser l'action des associations de quartier. La règle est simple : apporter ses plats, ses boissons et sa bonne humeur. Alors, à vos fourneaux et bon été à tous !

Ne figurent sur cette page, ni les manifestations déjà passées, ni celles dont les organisateurs n'avaient pas communiqué les éléments à l'heure du bouclage.

Montpellier Centre

9 juin

Apéritif de quartier offert par le comité de quartier Bien vivre au Courreau et Plan Cabanes à 19h, à la Maison des associations, 46 bd Gambetta. Suivi d'un repas sur inscription.

Infos : 04 67 58 32 98.

10 juin

Fête de quartier organisée par l'association des résidents d'Antigone (Adra). Apéritif à 12h, puis repas place du Nombre d'Or. Animations culturelles.

Infos : 04 67 64 86 15.

10 juin

Repas des habitants de la rue de la Tour Gayraud de 18h30 à 1h.

24 juin

Feux de la Saint-Jean organisés par l'association de quartier Beaux-Arts Pierre Rouge. A partir de 21h sur l'Esplanade de la musique. Grand feu et cinéma...

Infos : 04 67 79 95 55.

27 juin

Apéritif de quartier organisé par l'association Les Voies des Palais. De 18h à 21h, rue du Palais-des-Guilhem, devant la galerie Carles II - Bergada.

Infos : 04 67 60 44 60.

8 juillet

Repas de quartier organisé par l'association Bout'En-train. A partir de 19h, à l'angle des rues Chamayou et du Faubourg-Boutonnet. Projection cinéma.

Infos : 06 16 86 24 69.

Cévennes

16 juin

Repas de quartier organisé par le comité de quartier Saint-Clément. A partir de 18h au parc Bartolomé-de-las-Casas. Animation musicale assurée par Corentin.

Infos : 04 67 52 63 11.

16 juin

Fête du quartier organisée par le comité de quartier

Cévennes et environs, les maisons pour tous et les associations du quartier, à la maison pour tous Fanfonne-Guillierme. A partir de 18h : kermesse, repas et bal.

Infos : 04 67 04 23 10.

16 et 17 juin

Fête de quartier organisée par le comité de quartier Chamberte Estanove et la maison pour tous Marcel-Pagnol. A la maison pour tous : belote, vide grenier, jeux pour enfants, animations ados, pétanque. Apéritif à 19h30, repas en musique (sur inscription), bal et feu d'artifice à 23h.

Infos : 04 67 42 98 51.

17 juin

Fête de quartier organisée par la maison de quartier Saint-Exupéry. A partir de 16h : démonstrations, prix du tournoi de tennis, pétanque et apéritif.

Infos : 04 67 47 30 90.

17 juin

Fête du quartier organisée par la maison pour tous François-Villon, les commerçants et les partenaires du quartier. Dès 16h : démonstrations, apéritif et bal.

Infos : 04 67 45 04 47.

28 juin

Repas de quartier organisé par le comité de quartier Rocambale-Ouest sur le parvis de la maison pour tous André-Chamson. A 19h : repas et spectacle sur l'Amérique du Sud.

Infos : 04 67 75 10 55.

Croix d'argent

10 juin

Fête de quartier, organisée par le comité de quartier Bagatelle Puech d'Argent et la maison pour tous Michel-Colucci. A partir de 9h : vide grenier, kermesse, spectacle, épreuves sportives, démonstrations et apéritif. A 20h, repas et bal.

Infos : 04 67 42 52 85.

16 et 17 juin

Fête de La Chamberte (lire quartier Cévennes).

13 juillet

Fête de quartier organisée par le comité de quartier Tastavin Lemasson Mas Drevon Marqueroze dans le Parc Tastavin. Dès 19h : apéritif, repas et bal.

Infos : 04 67 42 75 65.

Hôpitaux-Facultés

10 juin

Fête de quartier organisée par les maisons pour tous Emma-Calvé et Albert-Dubout et les associations du quartier de 14h à 23h, au parc de l'Aiguelongue. Présentation des travaux des ateliers, kermesse pour les enfants, apéritif et repas en musique.

Infos : 04 67 02 68 58.

1^{er} juillet

Feux de la Saint-Jean organisés par le comité du quartier Nord - Plan des Quatre Seigneurs, sur la place Jean-Baumel à partir de 20h30.

Infos : 04 67 54 22 79.

Mosson

10 juin

Fête de quartier organisée par le comité de quartier des Hauts de Massane, le réseau associatif et institutionnel pailladin et la maison pour tous Georges-Brassens, de 14h à 23h, devant la maison pour tous. Animations foraines, promenades à poney, paella géante et concert.

Infos : 04 67 40 40 11.

10 juin

Repas de quartier organisé par le comité de quartier Celleneuve et la maison pour tous Marie-Curie, sur l'esplanade, à partir de 19h.

Infos : 04 67 75 10 34.

10 juin

Fête de quartier organisée par la maison pour tous Léo-Lagrange, l'association des habitants et travailleurs de la Paillade et les autres associations du quartier. Dès 14h : démonstrations des ateliers, animations, théâtre, bal, paëlla.

Infos : 04 67 40 33 57.

Port Marianne

10 juin

Fête de quartier organisée par le comité de quartier Les Aubes - La Pompignane à 14h30 au parc Rimbaud. Animations sportives et musicales et apéritif à 18h30. Avec les maisons pour tous Pierre-Azéma et Georges-Sand.

Infos : 04 67 02 48 52.

16, 17 et 18 juin

Fête de quartier organisée par la maison pour tous Mélina-Mercouri et le comité de quartier Prospectives et Concertation Millénaire. Exposition de photos numériques, jeux pour enfants, animations sportives, concert et bal. Repas le dimanche midi.

Infos : 04 99 92 23 80.

Près d'Arènes

9 juin

Repas de quartier organisé par Mion association, à partir de 20h, rue de la Lavande. Apéritif offert.

Infos : 04 67 65 32 70.

9 juin

Repas organisé par l'association A l'écoute Saint-Martin, à 19h30, à l'angle des rues Vachet et Mion.

17 juin

Fête de quartier organisée par le comité de quartier Tournezy et la maison de quartier Jean-Pierre-Cailens, à partir de 15h30. Animations pour enfants et adultes autour du thème du cirque, puis repas dansant (sur réservation).

Infos : 04 67 42 63 04.

24 juin

Fête de quartier organisée par A l'écoute Saint-Martin et la maison pour tous L'Escoutaire, de 14h30 à 22h30 au Mail Saint-Martin. Animations, atelier d'écriture et de calligraphie arabe, pôle culture urbain, scène ouverte, pétanque, jeux de société. Repas puis soirée DJ.

Infos : 04 67 65 32 70.

montpellier centre

**Figuerolles - Les Arceaux -
Boutonnet - Les Beaux-arts
- Les Aubes - Antigone -
Gambetta - Comédie -
Centre Historique - Gares**



Le Free-Market s'est installé dans les jardins jouxtant la salle Pétrarque début mai. Un succès pour la 5^e édition de ce marché des "créateurs actuels".



**le billet de
votre élue**
« Le vélo
est le maillon
d'une chaîne
de mobilité »

Régine Souche,
adjointe déléguée au quartier

Le décalage est souvent important entre les discours sur le bien-être de la pratique du vélo et les difficultés de son usage quotidien en ville. A Montpellier, la majorité municipale réduit la place de la voiture, développe progressivement le réseau des pistes cyclables continues et sécurisées, en connexion avec les parkings et les transports collectifs. Vous pouvez vous garer dans des parkings, emprunter un vélo ou le louer à TaM et l'emporter dans le tram aux heures creuses. Ce n'est pas le vélo contre les autres modes de transport, mais le vélo maillon d'une chaîne de mobilité. Ainsi, la petite reine devient un outil de transport public individuel. Cela préfigure sans doute les mobilités souples de notre ville de demain. Le concept ouvre des perspectives fécondes pour d'autres usages comme la voiture partagée et propre. Reste à changer beaucoup de nos habitudes.

Contacts

■ **Régine Souche.** Tél : 04 67 34 88 09
Maison de la Démocratie 16, rue de la République
■ **Fanny Dombre-Coste.** Tél : 04 67 34 88 05
■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier : Hussein Bourgi.** Tél : 04 67 34 88 13



Le vieux biclou, association installée dans le quartier de la Méditerranée pour réparer malin leur petite reine.

Recycler les

Les pédaliers, dérailleurs et garde-boue sont bien rangés dans des cartons sur l'étagère. Nous sommes dans les locaux du Vieux Biclou, un atelier associatif de réparation de vélo. Cette toute jeune association a été montée par deux amis, Christine Faidherbe et Nicolas Rey en février. Ils sont partis du constat que plein de gens roulent à vélo en ville, que beaucoup de vieux vélos sont délabrés et pas réparés. La réparation coûtant plus cher que le prix du vélo. « Et comme c'est dangereux de rouler sans phare ou sans frein, on s'est dit qu'on allait faire quelque chose » indique Nicolas. Ils ont trouvé un local dans le quartier de la rue de la Méditerranée et ont installé leur atelier. « On s'est alors aperçu que le concept existait déjà à Lyon, Strasbourg ou Grenoble et en Belgique ou en Hollande, où ce



Christine et Nicolas donnent une nouvelle vie aux vieux vélos.

L'Espace-emploi accompagne la création d'emploi de qualité dans le secteur de l'aide à domicile.

Au service de l'emploi

Un Espace-emploi vient de voir le jour dans le quartier des Aubes. Créé à l'initiative de Christian Bouillé, président du Pôle emploi services Hérault et adjoint au maire, ce lieu a été inauguré le 28 avril au 39 avenue de Nîmes. Il propose un nouveau dispositif d'accueil des demandeurs d'emploi dans le secteur de l'aide à domicile.

Ces derniers y trouvent toute l'information utile et pratique pour leur recherche d'emploi et les outils logistiques nécessaires à leur recherche : mise à disposition de postes informatique avec accès à internet,

impression de CV... Un accompagnement individuel est proposé par des conseillers spécialisés aux demandeurs d'emploi qui souhaitent tra-



Christian Bouillé présente les ordinateurs mis à la disposition du public.

vailler dans ce secteur. Ces accompagnements sont effectués en partenariat avec l'ANPE de Celleneuve.

Rappelons que le Pôle emploi services Hérault est le seul dispositif à traiter la question du développement des services aux particuliers dans

son ensemble. Il vient d'ailleurs de remporter le prix *Entreprendre autrement* décerné par 32 journalistes économiques.

Info : 04 99 58 33 61 - www.pes34.com

rranée met à disposition de ses adhérents, un local et du matériel

vieux vélos



type d'atelier est implanté dans chaque quartier de grandes villes. Mais attention, on n'est pas des intégristes du vélo. C'est un moyen de transport facile, un moyen de déplacement naturel alternatif à la voiture. » L'association met à disposition de ses adhérents, un atelier avec tous les outils nécessaires et des pièces détachées à petit prix (entre 1 et 5 euros) pour réparer soi-même son vélo. Des pièces démontées sur des vieux vélos récupérés. L'association n'achète pas de vélo pour éviter les trafics en tout genre. Des fiches techniques, viennent en soutien aux apprentis réparateurs pour chaque panne. « Mais attention précise, Christine, on n'est pas des réparateurs de vélo. Chacun s'occupe de son vélo et souvent avec l'aide des autres adhérents, car il y a une bonne dynamique dans l'association. » Il y a ceux qui ne font du vélo qu'en ville et les mor-

pus de VTT, "des pros de la répare" qui sont toujours prêts à donner la main. « Ici, on est les rois de la débrouille. A l'heure où il n'y a pas assez de place pour les déchets et où l'on en crée encore tous les jours, nous récupérons et recyclons. On a une démarche environnementale ». Nicolas et Christine aimeraient développer des animations autour de l'éclairage au moment du changement d'heure, ou une petite balade pour emmener les gens sur les pistes cyclables au printemps et même essayer d'ouvrir l'association sur l'extérieur en envoyant des vélos retapés en Afrique où des enfants font des dizaines de kilomètres tous les jours pour aller à l'école à pied !
Infos : L'atelier du Vieux biclou est ouvert au 22 rue Lamartine tous les jeudis de 17h à 20h30 et les samedis de 14h à 17h.
Tél. 06 31 56 76 83
<http://www.vieuxbiclou.org>

Fête de la Saint-Jean

L'association Senzala et les Calandretes Novèla et Candole organisent le 24 juin la fête de la Saint-Jean au kiosque Bosc. La manifestation débutera à 15h avec les élèves des écoles occitanes qui présenteront le travail effectué durant l'année autour de la capoeira (danse brésilienne). Le quadrille, danse occitane exportée au Brésil, fera aussi l'objet de démonstration. A 19h, un repas franco-brésilien laissera ensuite place à un concert, puis un bal jusqu'à 23h.

Voltaire en fête

Le 17 juin on fait la fête à la maison pour tous voltaire. La journée débutera le matin avec un vide grenier. Dès 14h, la



kermesse du centre de loisirs accueillera les enfants dans le square Jean-Monnet. Structure gonflable pour les petits, jeux de société, expo des ateliers encadrement, peinture/dessin adultes et enfants, broderie sont au programme ainsi que de nombreuses autres animations...

A 17h, des démonstrations des ateliers de la maison pour tous et des associations se succéderont pour laisser place à un apéritif et à la paëlla géante. Le groupe Zig Zag animera la soirée.
Infos : 04 99 52 68 45

Internet sans fil

Une borne Wifi est installée à la maison d'agglo de Montpellier Centre. Un accès illimité est donné à l'ensemble des sites de Montpellier Agglomération. Et un forfait "découverte" est offert aux détenteurs de la carte Pass Agglo. Il permet aux possesseurs d'ordinateurs portables équipés Wifi de se connecter gratuitement pendant une heure.

Infos : Maison d'Agglo Montpellier Centre, place Zeus.
Tél. 04 67 13 69 09

En juin, la Méditerranée bouge !

Le 17 juin, l'association Mare Nostrum organise un vide grenier dans le bas de la rue de la Méditerranée de 10h à 18h. Avec possibilité de se rafraîchir et de se restaurer sur place. Et le 21 juin, la place Francis-Jaumes accueillera la fanfare des Kadors ainsi que Vice et vertu, un groupe de rock français du quartier.

Infos : <http://marenostrum.blogg.org>

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison de quartier George-Sand 04 67 79 22 18

Le 4h littéraire, Montpellier sur Verdanson de Roland Jolivet le 6 juin. ♦

Fête de quartier des Aubes et de la Pompignane le 10 juin de 14h à 20h au parc Rimbaud. Activités pour enfants de 3 à 15 ans. ♦

Audition des élèves de guitare le 19 juin 19h. ♦

Gala des ateliers de danse des enfants le 27 juin à 20h30 au Zénith.

Maison de quartier Frédéric-Chopin 04 67 72 61 83

Fête de fin d'année, les 22 et 23 juin à partir de 18h et le 24 juin à partir de 14h. Démonstration des différents ateliers de la maison de quartier. ♦

Maison pour tous Voltaire 04 99 52 68 45

Vide-grenier le 17 juin de 10h à 18h.

Inscriptions ouvertes uniquement aux résidents du quartier. En partenariat avec Mare Nostrum.

Inscriptions : 04 67 81 85 88 ou 06 63 25 04 11

Fête de fin d'année le 17 juin à partir de 16h. ♦

Maison pour tous Joseph-Ricôme 04 67 58 71 96

Exposition d'arts manuels, présentation des activités artistiques et manuelles de la maison pour tous le mercredi 14 juin. ♦

Mini festival du mardi 6 au vendredi 16 juin. ♦

Fête de fin d'année le 17 Juin. ♦

Maison pour tous François-de-Malherbe 04 67 24 27 66

Exposition Grand-mère, grand père, papa, maman à quoi tu jouais quand tu étais petit, jusqu'au 16 juin de 14h à 17h à la ludothèque du parc de la Guirlande.

Ateliers ludiques, animations, exposition de photographie, dessins, vidéos... ♦

Infos : 04 67 58 17 16

Repas de quartier, le 30 juin à partir de 18h. Animations en musique avec l'association gitane du quartier. ♦

Les médiathèques et bibliothèques du quartier

Bibliothèque Jean-Paul-Sartre (Figuerolles)
4 rue Samain - Infos : 04 67 07 92 86

Médiathèque centrale Émile-Zola
(Antigone) 218 boulevard de l'Aéroport-
International - Infos : 04 67 34 87 00

Médiathèque Federico-Fellini (Antigone)
Place Paul-Bec - Infos : 04 99 06 27 47

cévennes

**Alco - Petit Bard - Pergola
Cévennes - Saint-Clément
La Chamberte - La Martelle
Montpellier village**



De nouveaux frontons de but viennent d'être installés au Petit bois de la colline. Et la vieille aire de jeu stabilisée a été enherbée. Elle est désormais accessible à tous.



**le billet de
votre élu**
« La réhabilitation
du Petit Bard sera
un grand succès et
un progrès pour tous »

Christian Bouillé,
adjoint délégué au quartier et conseiller général

La première pierre de l'immeuble Arthur-Young, qui sera posée le 29 juin, inaugure la transformation en profondeur du Petit Bard. Cette réhabilitation, voulue par Hélène Mandroux et soutenue par son équipe et les autres collectivités, sera, j'en suis sûr, un grand succès. Et un progrès pour chacun de ses habitants. Prenons par exemple la médiathèque, ouverte depuis un an : sa fréquentation dépasse déjà toutes les espérances... Avec la future maison pour tous François-Villon, elle sera le cœur vivant de ce secteur. Je ne cesse de le répéter : il faut croire en notre jeunesse. Regardez la performance des enfants du club des Arceaux ! Pour la troisième fois, ils sont élus joueurs les plus fair-play du district. Je salue le travail exceptionnel de François Lanot et de ses entraîneurs, qui œuvrent au quotidien pour faire de nos enfants des adultes responsables. Bravo ! Et bravo aussi aux joueurs FC Petit Bard, qui montent en division d'honneur excellence.

Contacts

■ **Christian Bouillé. Maison pour Tous Paul-Emile-Victor, 1247 av. du Professeur Louis Ravaz. Tél : 04 67 63 25 79**

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier : Stéphane Sauvion. Tél : 04 67 34 74 15**



La médiathèque d'agglomération William-Shakespeare a ouvert en 2005. Un an après son inauguration, la structure comptait déjà plus

Un vrai mot

« **L**es 13 personnes qui travaillent au quotidien à la médiathèque ont reçu un accueil merveilleux. » Isabelle Gasseng, la directrice de la médiathèque William-Shakespeare, et toute son équipe, se sentent bien dans le quartier des Cévennes. Il faut dire que le bilan de fréquentation de la structure, 7^e médiathèque du réseau mise en place par Montpellier Agglomération, est très satisfaisant : dès l'ouverture, un grand nombre d'enfants du Petit Bard et de la Pergola se sont inscrits. Puis le public s'est peu à peu élargi aux adultes et à des personnes habitant plus loin. Aujourd'hui, la médiathèque compte 2 100 abonnés dont 1 433 habitants des Cévennes. Et 984 sont des résidents des secteurs les plus proches, Alco, le Petit Bard et la Pergola... En 14 mois, l'établissement a enregistré 66 056 entrées, soit 350 personnes par jour en moyenne. Mais la fréquentation peut atteindre 600 personnes certains mercredis et samedis. Si les enfants représentent pres-



La médiathèque est fréquentée par une majorité d'enfants.

que 50 % des abonnés, la médiathèque accueille tout de même presque 41 % d'adultes de plus de 25 ans. Cet équilibre prouve que l'établissement est bien implanté dans le quartier. Enfin, six créneaux par semaine sont réservés aux classes. Et la médiathèque compte aujourd'hui 106 cartes d'abonnement collectif (dont plus de 90 classes).

Des animations régulières pour tous

Comme les autres structures du réseau, la médiathèque essaie de proposer des anima-

tions à long terme comme, par exemple, cet atelier d'initiation internet auquel 80 adultes ont déjà participé depuis janvier. Elle organise aussi, une fois par trimestre, une rencontre culinaire pour les femmes du quartier, bâtie autour du thème des épices.

Un groupe de six adolescents participe une fois par mois à un atelier cinéma. Ils sélectionnent certains films et les présentent lors des projections. Ils apprennent ainsi à programmer et découvrent en même temps le fonctionnement et les missions de la médiathèque. Dans sa salle vidéo de 40 pla-

Les moins de 13 ans, qui ont remporté le challenge Robert-Granier pour la 3^e fois consécutive, ont découvert le Stade de France.

Les Arceaux fair-play

La performance, inédite, est exceptionnelle. Pour la troisième année consécutive, l'équipe des moins de 13 ans du club Montpellier Arceaux, installé dans le quartier des Cévennes, a remporté le challenge Robert-Granier. Une compétition, organisée par le district de l'Hérault de football et le Département, qui récompense chaque année l'équipe du district, des moins de 13 ans aux seniors, recevant le moins de cartons.

Le 29 avril dernier, les jeunes joueurs et leurs entraîneurs Karim Khiari et Florian Gauvain ont eu la chance de vivre au cœur du stade de France, la finale de la Coupe de France entre le PSG et l'OM (2-1). Le lendemain, ils ont pu visi-



Les jeunes ont découvert les vestiaires des stars.

ter le stade et s'asseoir même sur la place de Zidane, Henry ou Thuram, dans le vestiaire des Bleus. A performance exceptionnelle, cadeau exceptionnel !

© Jean Fantin

ert ses portes en avril
de 2 000 abonnés.

eur

ces, la médiathèque organise d'ailleurs, une fois par semaine, de vraies programmations de découverte du cinéma et de documentaires pour les tout-petits, les enfants, les adolescents et les adultes. La structure propose également aux enfants des écoles de participer au Prix des incorruptibles, un parcours littéraire. Elle a également mis en place des séances de contes et de l'éveil musical pour les plus petits. Et, depuis peu, des ateliers d'écriture et de typographie.

« La médiathèque est aujourd'hui un des petits moteurs du quartier, poursuit Isabelle Gasseng. Des enfants viennent très souvent faire leurs devoirs après l'école. Dans ce domaine, on s'aperçoit que les besoins sont immenses. Et l'une de nos priorités sera de réfléchir avec les associations du quartier impliquées dans l'accompagnement scolaire, au moyen de répondre à cette demande ». Une réflexion est en marche en ce sens, dans l'ensemble des médiathèques du réseau. Car dans ce domaine, les médiathèques ont sans doute aussi leur rôle à jouer.

La Pergola : la Maison de l'enfant inaugurée

La Maison de l'enfant et de la famille de la Pergola a été inau-

gurée jeudi 18 mai, en présence d'André Vezinhet, président du conseil général de l'Hérault, de Jean-Pierre Moure, conseiller général et vice-président de Montpellier-Agglomération et de Christian Bouillé, conseiller général du canton et adjoint au maire délégué au quartier des Cévennes. Ouverte en 2004, cette maison est entièrement dédiée à l'accueil des tout-petits âgés de 0 à 6 ans, et de leur famille.

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison pour tous Paul-Emile-Victor 04 99 58 13 58



Activité monocycle.

Après-midi senior, chaque mardi de 14h à 18h.

Fête des ateliers de théâtre, le 9 juin à 20h30 et le 10 à 14h30. ♦

Stage de peinture sur porcelaine, le 12 juin de 10h à 18h.

Les rendez-vous de l'histoire : Histoire du Vietnam et aspects actuels, le 13 juin de 14h30 à 16h. ♦

Repas de fin d'année des seniors, le 13 juin à 12h.

Fête de quartier, le 16 juin à 18h à la maison pour tous Fanfonne-Guillierme. Kermesse suivie d'un repas et d'une soirée dansante.

Avec la maison pour tous Fanfonne-Guillierme et les associations partenaires. ♦

Maison de quartier Jean-Pierre-Chabrol 04 99 58 13 58

La Maison kabyle. Exposition jusqu'au 30 juin. ♦

Maison pour tous Fanfonne-Guillierme 04 67 04 23 10

Fête de quartier, le 16 juin à 18h.

Kermesse suivie d'un repas et d'une soirée dansante. Avec la maison pour tous Paul-Emile-Victor et les associations partenaires. ♦

Maison pour tous François-Villon 04 67 45 04 57



Atelier judo.

Tournoi de judo, le 3 juin à 14h. ♦

Fête de quartier, le 17 juin à partir de 16h. Démonstrations des ateliers et bal en fin de soirée. Organisée en partenariat avec les commerçants et les partenaires du quartier. ♦

Maison pour tous André-Chamson 04 67 75 10 55

Mercredi surprise : La préparation d'un goûter, le 7 juin de 15h à 16h30.

Concert des ateliers de musique, le 9 juin à 18h30. ♦

Braderie du secours populaire, le 9 juin de 10h à 17h. ♦

Stage de clown, les 10 et 11 juin.

Exposition des ateliers : Des formes et des couleurs, du 12 au 30 juin.

Vernissage le 21 à 18h30. ♦

Spectacle des ateliers de danse et de GRS :

Les quatre éléments, le 14 juin à 20h30.

Au théâtre Jean-Vilar.

Stage de yoga, le 16 juin de 17h à 19h.

Démonstration des élèves de kung fu, le 21 juin à 17h30. ♦

Spectacle des ateliers de théâtre, le 23 juin à 18h30. ♦

Spectacle des ateliers de cirque et d'éveil musical, le 26 juin à 18h30. ♦

Fête de fin d'année, le 28 juin à partir de 19h.

Repas de quartier sur le parvis la maison pour tous et spectacle sur le thème de l'Amérique du Sud.

Avec le comité de quartier Rocambale-Ouest. ♦



Exposition d'art récup.

Maison pour tous Antoine-de-Saint-Exupéry 04 67 47 30 90

Audition de piano, le 10 juin à partir de 15h. ♦

Tournoi de tennis, du 12 au 17 juin, de 17h à 19h.

Fête des ateliers, le 17 juin à partir de 16h.

Concours de pétanque, tournoi de tennis et apéritif. ♦

Maison pour tous Marcel-Pagnol 04 67 42 98 51



Démonstration de calligraphie.

Gala de danse jazz, le 15 juin à 21h, au théâtre Jean-Vilar.

Fête de quartier, du 16 au 18 juin.

Vide grenier, concours de belote et de pétanque, animations

musicales, divers stands et jeux pour les enfants, animations sportives, buvette et bal populaire avec le comité de quartier La Chamberte Estanove. ♦ Participation pour le repas.

Exposition des ateliers artistiques, du 19 au 30 juin de 9h à 19h. Vernissage le 27 à 18h30. ♦

Gala "éveil danse", le 20 juin à 18h30. ♦

Audition de guitare, le 21 juin à 18h30. ♦

Spectacle des ateliers musique, chant et danse, le 23 juin à 18h30. ♦

Sortie familiale dans la vallée de l'Hérault, le 25 juin à 9h devant la maison pour tous.

Visite de la grotte de Clamouse, balade et baignade, repas tiré du sac.

croix d'argent

Estanove - Pas du loup -
Lepic- Tastavin - Mas
Drevon - Croix d'argent -
Bagatelle - Puech d'argent



Une plaque a été apposée par le maire le 10 mai à l'école élémentaire Victor-Schoelcher pour commémorer l'abolition de l'esclavage.



Marlène Castre,
adjointe déléguée au quartier

**le billet de
votre élue**
« Représentante du
maire, je fais remonter
les demandes des habi-
tants vers le conseil

Cela fait maintenant deux ans que j'ai été nommée adjointe, déléguée au quartier. C'est une fonction qui me passionne. En tant que représentante du maire et du conseil municipal mon rôle est double. Je suis chargée de faire remonter les demandes des habitants, des associations et du quartier vers le conseil municipal et le maire. Cela permet ainsi, lors de l'élaboration des budgets, de réserver les crédits nécessaires en matière d'équipements. J'ai également pour fonction d'expliquer et de présenter dans les quartiers, la politique municipale. Je participe à de nombreuses commissions de travail, aux conseils d'administrations du CCAS et de la régie des maisons pour tous ainsi qu'aux conseils de six écoles du quartier. Vous savez que je suis disponible et que vous pouvez me rencontrer tous les mardis et jeudis après-midi à la Maison des rapatriées, ainsi que tous les jours sur rendez-vous.

Contacts

■ **Marlène Castre. Maison pour tous
Albert-Camus. 118, allée Maurice-Bonafos.
Tél : 04 67 69 93 47**

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour
le quartier. Stéphane Sauvion. Tél : 04 67 34 74 15**



Sports. Le quartier a accueilli les 17 et 18 mai le championnat départemental quadrettes par la victoire de l'équipe Riscal (ASPTT Montpellier) face à l'équipe de...

Rendez-vous

Ne dites pas à un joueur de boules lyonnaise qu'il joue à la pétanque, il vous fusillerait du regard. Surtout durant le championnat départemental quadrettes vétérans. Cette compétition s'est déroulée dans le quartier du 17 au 18 mai, à deux endroits différents : le stade Cholet et le bouldrome Lantissargues, futur bouldrome Yvan-Velay. Cette année, 32 équipes venues de l'Hérault, du Gard, de l'Aude et des Pyrénées-Orientales se sont affrontées pour tenter de ravir le titre à l'ASPTT Montpellier, champion de l'Hérault 2005.

Sept équipes proviennent de Montpellier. « C'est la plus grande compétition de vétérans de l'année, explique Guy



De la concentration, de la précision mais aussi du fair-play.

Arts martiaux. Le quartier sera représenté au championnat de France de sanda à Paris les 24 et 25 juin.

Champions en puissance

Pour les quatre licenciés du centre méditerranéen des arts martiaux, la pression monte d'un cran chaque jour. Les 24 et 25 juin, Cédric Velay, Morad Abdelatif, Abdel Benamar et Cédric Vassalo participeront au championnat de France de sanda, à Paris. Le sanda, qui signifie "combat libre", est une forme de combat sportif pratiqué en Chine depuis une vingtaine d'années. Il associe les techniques de frappe de la boxe et du kung-fu avec la lutte. Les combattants s'affrontent sur une estrade de huit mètres de côté. Ils sont vêtus d'un short, d'un tee-shirt et portent un casque, des gants de boxe anglaise, des protèges tibias, des protèges pieds et un plastron. Les combats se déroulent en deux ou



Abdel Benamar et Cédric Velay.

trois reprises de deux minutes chacune.

Cédric Velay, qui va concourir dans la catégorie des moins de 80 kg appréhende un peu ces rencontres : « Nous allons être confrontés aux meilleurs. C'est évident qu'il faudra assurer ». De son côté, Abdel Benamar (catégorie des moins de 70 kg) est plus serein : « Je

suis motivé et j'espère être à mon meilleur niveau. Après, on verra bien ». Les deux jeunes hommes pratiquent le sanda depuis deux ans, à raison de trois entraînements d'1h30 par semaine. Des efforts qui devraient porter leurs fruits lors de ce championnat de France.

Infos : Centre méditerranéen des arts martiaux,
04 67 27 43 79

artemental vétéran de boule lyonnaise. Une compétition marquée
pe Maury (Frontignan).

des boulistes



Roger Bourachot, 94 ans
et toujours passionné.

Vignal, président de l'Entente cheminots Lantissargues. Il y a 160 joueurs qui se sont déplacés, les équipes sont en effet formées de quatre joueurs et d'un remplaçant. Les parties se jouent avec deux boules ».

Les deux finalistes se retrouveront le 1^{er} juin à Balaruc pour disputer le championnat régional. Et qui sait, peut être participer au championnat de France en août, à Rillieux, dans le Rhône.

Le doyen des boulistes

Les vétérans, c'est-à-dire les plus de soixante ans se sont affrontés durant ces deux jours. Parmi eux, Roger Bourachot, vétéran à plus d'un titre. Âgé de 94 ans, c'est le doyen départemental des boulistes. Bon pied, bon œil, il porte ses années avec vivacité : « J'ai débuté les boules il y a plus de soixante ans, raconte-t-il. J'ai participé à de nombreux championnats de France tout au long de ma vie. C'est ma passion. La pratique nécessite un contrôle

gestuel approfondi, une maîtrise émotionnelle importante et une stratégie d'action. Pour être un bon joueur, il faut des capacités d'attention, de mémoire et de concentration ».

Avec l'expérience de ses longues années de pratique, ce nonagénaire estime qu'une seule qualité prime sur toutes les autres. « Il faut de la camaraderie, du fair-play. C'est la clef de toute bonne équipe ».

Il regrette un peu que la boule lyonnaise soit quelque peu désertée par les jeunes, au profit de la pétanque. « Elle a pris beaucoup d'adeptes à la Lyonnaise. C'est dommage ». Mais lui entend bien rester fidèle encore longtemps à la boule lyonnaise et à son club, l'Entente cheminots Lantissargues.

Le centre socio-culturel qui élabore un projet social du quartier, a réuni son comité de pilotage le 9 mai.

Comprendre pour agir

Définir un diagnostic de territoire afin de construire un projet social pour le quartier, c'est le vaste chantier entrepris par le Centre socioculturel de la Croix d'Argent. Un projet mené en partenariat avec la Caf, le Conseil général, la Ville et les associations de quartier. « Notre agrément Centre social arrive à son terme fin 2006, explique Brigitte Fabrega, responsable du Centre. C'est pour nous l'occasion d'envisager la réécriture de notre projet social et d'en décliner les grandes orientations. Notre souhait est de répondre au mieux aux



Réunion du comité de pilotage en présence du conseiller général et adjoint au maire Christophe Moralès.

besoins du quartier, aux attentes des habitants, en cohérence avec les politiques publiques ».

Le travail, qui se base sur de nombreuses rencontres avec les habitants, les enseignants, les acteurs associatifs, en est à son tout début. Pour mener à

bien ce diagnostic et approuver les grandes orientations, un comité de pilotage s'est réuni pour valider une méthodologie. Un projet de contrat éducatif local (CEL) sur ce quartier, mené par ALCI 34 est aussi en cours actuellement.

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison pour tous Michel-Colucci 04 67 42 52 85

Fête de quartier le 10 juin de 9h à minuit. Vide grenier, kermesse, spectacle pour enfant, épreuves sportives, démonstrations des ateliers de la maison pour tous et vin d'honneur. Repas de quartier à 20h et soirée dansante. Partenaires : comité de quartier Bagatelle Puech d'argent, Dragons Team, associations de la maison pour tous. ♦
Sortie canoë le 25 juin. Sur réservation.

Maison pour tous Albert-Camus 04 67 27 33 41

Fête de la maison pour tous le 21 juin à partir de 15h. Auditions des ateliers de musique, représentation du cours de théâtre enfants à 17h30. Vin d'honneur en musique à 18h30 sur le parvis. ♦
Fête de la musique le 21 juin de 19h30 à 21h30. Scène ouverte sur le parvis. ♦

Battle de Montpel', 2^e édition

RH Production et Urban Style organisent une nouvelle fois cet événement hip-hop et break danse, au gymnase Roger-Couderc. Le 17 juin, toute la jeunesse montpelliéraine et particulièrement les filles seront à l'honneur. Au menu de la programmation artistique: DJ, graffiti, rap, B-Boy et B-Girl... Nadia et Safir recherchent 8 bénévoles pour tenir la buvette (sans alcool), aménager la salle, aider à la sécurité et aux déplacements des artistes. Contactez-les au 06.27.655.255 ou rhproduction@hotmail.com.

Les vainqueurs du challenge

Pour la 4^e année consécutive, les jeunes footballeurs de Paul-Valéry, entraînés par les ani-



mateurs sportifs municipaux, remportent le challenge Foued-Brizini qui se tenait le

10 mai au Cesda. Ils l'ont emporté face aux collégiens de Gérard-Philipe.

Stages de basket

Le service des sports organise du 28 août au 1^{er} septembre des stages de basket pour les 10-12 ans. Ils se dérouleront au gymnase Roger-Couderc de 9h à 17h. L'encadrement est assuré par les éducateurs sportifs municipaux. Attention, les places sont limitées et il faut s'inscrire dès le 6 juin auprès du service des sports, 18, avenue Frédéric-Mistral (Tél. 04 67 34 72 73). La carte Montpellier sports est nécessaire.

Médiathèque Victor-Hugo

Ouverte le mardi et le jeudi de 15h à 18h30, mercredi et samedi de 10h à 12h30 et de 13h30 à 17h30, vendredi de 13h30 à 17h30.
207 rue Guillaume-Janvier. Tél. 04 67 42 46 97

hôpitaux- facultés

Aiguelongue - IUT
Hauts-de-Saint-Priest -
Malbosc - Vert-Bois - Plan
des Quatre-Seigneurs



Lez vert. Les berges, récemment aménagées le long de la rue de la Draye offrent aujourd'hui une belle promenade au bord de l'eau.



le billet de votre élu

« Les travaux
dans le quartier
améliorent
notre cadre de vie »

Philippe Saurel,
adjoint délégué au quartier et conseiller général

De nombreuses manifestations dans notre quartier vont ponctuer le mois de juin. Elles marquent pour certaines, la fin des travaux : la rue du Mas de Calenda, totalement refaite sera inaugurée le 8 juin à 11h puis le carrefour à feux aménagé sur la voie Domitienne, le 22 juin à 11h et enfin les berges du Lez, le 24 juin à 11h. Un chantier est en cours sur l'avenue abbé Paul-Parguel et d'autres sont programmés à la rentrée : la rue Jean-François Breton où le cheminement piéton sera repris et éclairé jusqu'aux abords du Lez et la rue Emile-Jeanbrau où un carrefour giratoire sera aménagé à l'intersection de la route de Mende. Tous ces travaux contribuent à améliorer le cadre de vie des habitants. Enfin, rendez-vous est pris le 10 juin pour la fête du quartier qui, chaque année, est un moment convivial, festif et de rencontres.

Contacts

■ **Philippe Saurel. Maison pour tous Albert-Dubout. 1071 avenue de la Justice-de-Castelnau. Tél : 04 67 52 28 95**

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier. Fabrice Pagès. Tél. 04 67 34 72 36**



La crèche associative Tom Pouce, ouverte au cœur des résidences dans un cadre privilégiant les espaces extérieurs.



La crèche associative accueille 24 enfants.

Les t ont l

Deux ans après la pose de la première pierre du Mas de Calenda en juin 2004, la crèche Tom Pouce a été inaugurée le 4 mai.

La Ville a aménagé cette structure petite enfance au rez-de-chaussée de la résidence Les picholines dans un local rétro-cédé par la SHERC l'Héraultaise, mis à la disposition de l'association Tom Pouce qui était jusque là, installée à la cité Aiguelongue. La crèche associative a ouvert le 1^{er} mars avec un nombre d'enfants accueillis porté de 16 à 24.

D'une surface de 225 m², les nouveaux locaux compren-

Les joyeux Lurons, l'association de quartier créée il y a deux ans, fédère la Colombière et propose des animations pour rapprocher les générations.

Maintenir la convivial

Couscous, arbre de Noël, sorties familiales, les animations proposées par l'association Les joyeux Lurons sont nombreuses et diversifiées. La présidente, Marie-Hélène Lambert est née à la résidence de la Colombière et ne l'a jamais quittée. C'est dire son attachement à son quartier.

Elle a créé en avril 2004, cette association pour fédérer les habitants en leur proposant des animations susceptibles de rapprocher les trois générations. « Je souhaite renouer le fil entre les résidents, explique-t-elle. C'est pourquoi avec l'association, nous créons des occasions de rencontres. Nous organisons un pot de bienvenue pour les nouveaux arrivants. Nous fêtons les anniversaires des adhérents. On se rend des services. A la maison de quartier, nous disposons d'une salle, deux mercredis après-midi par mois pour accueillir les enfants. C'est dur de motiver les gens, mais petit à petit, des liens se mettent en place. Des adolescentes aident les personnes âgées,



La présidente Marie-Hélène Lambert.

du Mas de Calenda, a été inaugurée le 4 mai. Elle accueille 24 enfants

Tout-petits leur jardin



Les élus, Marylise Blanc et Philippe Saurel étaient présents aux côtés du maire pour l'inauguration.

ont deux espaces pour les enfants ouvrant sur l'extérieur : l'un pour les bébés avec un dortoir et une zone de jeux accédant directement sur une terrasse de 30 m². Le second, pour les moyens et grands, dis-

pose de deux dortoirs, d'une zone de jeux, d'un espace repas et d'un espace extérieur de 150 m².

Les travaux d'aménagement d'un montant de 185 000 € ont été financés par la Ville

(48 %), la Caf (36 %) et le conseil général (16 %).

Les crèches et haltes garderies associatives montpelliéraines accueillent actuellement 260 enfants, qui s'ajoutent aux 1 200 places des établissements municipaux. En juin, la 14^e crèche associative, baptisée La Belle Journée ouvrira ses portes dans le quartier Bagatelle et accueillera 20 enfants. Les crèches associatives sont financées par la Ville au titre d'une convention tripartite signée en 2005 qui prévoit le versement par la municipalité d'un euro de l'heure pour chaque enfant accueilli.

Infos : Tom Pouce 139, rue Philippe-Castan - Tél. 04 67 72 85 83

ère les habitants de la résidence
S.

ité

d'autres jeunes effectuent du babysitting ». Mylène Lambert joue ainsi le rôle de médiateur auprès des 60 locataires et propriétaires de la résidence. Elle communique des informations pratiques, prend des nouvelles des uns et des autres et soutient les plus anciens.

Des projets

Comme l'an passé, le repas de quartier réunira tous les habitants. Il aura lieu le dimanche 25 juin. Pour la rentrée, les projets ne manquent pas. « Nous envisageons d'organiser un vide grenier en partenariat avec une autre association de quartier et la maison de quartier Emma-Calvé » ajoute-t-elle. Un autre projet lui tient à cœur, la mise en place du pédibus, un ramassage scolaire ralliant les écoles Calmette, Agrippa-d'Aubigné et Jeu-de-Mail. « Cela demande beaucoup d'énergie pour mettre cela en place » affirme la dynamique présidente. Mais de l'énergie, Mylène Lambert n'en manque pas pour ses résidents !

Un centre de loisirs à Malbosc

Depuis le 17 mai, un centre de loisirs maternel est ouvert au sein de l'école Marguerite-Yourcenar. Vingt enfants de 3 à 6 ans sont accueillis. La structure est gérée par la fédération des parents d'élèves de l'enseignement public (PEEP). Le centre fonctionnera pendant tout le mois de juillet.

Infos. 04 67 40 73 00

Nutriland à Agropolis-Museum

Face à l'évolution des comportements alimentaires des jeunes, Agropolis-Museum renforce sa mission d'information et d'éducation au goût, en ouvrant Nutriland, un



nouvel espace de 400 m² qui leur est spécialement dédié. Autour d'expositions temporaires, d'une cuisine pédagogique, d'un laboratoire expérimental, d'une salle d'animation, d'une salle vidéo et du Cyber-Museum, les enfants vont pouvoir expérimenter l'alimentation sous toutes ses facettes, à partir d'ateliers culinaires ou scientifiques, d'expositions ou de spectacles.

Infos. Agropolis-Museum 951 Av. Agropolis. Tél. 04 67 04 75 00
www.museum.agropolis.fr

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

La fête du quartier le 10 juin

Dès 14h au parc de l'Aiguelongue, les maisons pour tous Emma-Calvé et Albert-



Dubout présenteront leurs ateliers. Les associations du quartier animeront des stands. Une kermesse réunira les enfants. A 18h, tous les participants se

retrouveront autour d'un apéritif avant le traditionnel repas de quartier.

Infos : maison pour tous Albert-Dubout. Tél. 04 67 02 68 58

Maison pour tous Albert-Dubout 04 67 02 68 58

Théâtre *Paroles de femmes* jeudi 8 juin à 20h30 par la C^{ie} Théâtre entre nous.

Réservation conseillée. ♦

Le zoo au crépuscule

La visite de la réserve naturelle aura lieu mercredi 14 juin (14h) sur le thème de la



La demoiselle de Numidie, est visible au marais asiatique.

préhistoire. La visite du parc zoologique est programmée mercredi 21 juin (9h) sur le thème des missions du zoo. L'équipe pédagogique organise également une visite exceptionnelle à la tombée de la nuit le mardi 27 juin (20h). Les

visites sont gratuites mais l'inscription est obligatoire au 04 99 61 45 43.

Rendez-vous scientifique

Mercredi 14 juin à 17h, Benoît Ildefonse, chargé de recherche au CNRS, animera une conférence sur le thème des forages océaniques scientifiques à l'amphithéâtre de la délégation Languedoc-Roussillon du CNRS (1919 route de Mende). ♦

Infos : 04 67 61 35 10

Hommage à Xavier Dejean

La villa aux cent regards (1000 rue de la Roqueturière) accueille les 24 et 25 juin (10h-12h et 14-19h) une rétrospective de Xavier Dejean, ancien conservateur du musée Fabre, disparu il y a deux ans.

Infos : 06 68 38 65 45

Bibliothèque Paul-Langevin

Ouverte le mardi et le vendredi de 15h à 18h30, le mercredi de 10h à 12h30 et de 15h à 18h30 et le samedi de 10h à 12h30.

1071, avenue de la Justice-de-Castelnau. Tél. 04 67 72 58 76

mosson**Les Hauts de Massane -
La Paillade - Celleneuve**

Les jeunes élus du conseil municipal d'enfants sont allés à la rencontre des résidents de La Carriera en compagnie de Christiane Fourteau, adjointe au maire.

**le billet de
votre élu**

« En juin,
les prémices
de l'été invitent
à la convivialité »

Serge Fleurence,
adjoint délégué au quartier

Notre quartier accueillera une représentation des compagnies Royal de luxe et Gran Reyneta dans le cadre du Printemps des comédiens ; un spectacle gratuit à découvrir absolument

le 12 juin à 19h sur la place du marché. Les Hauts de Massane et la Paillade organiseront leur fête de quartier le 10 juin (14h) et Celleneuve son traditionnel repas de quartier le 10 juin (19h). Juin sera donc un mois de réjouissances. Les occasions de se retrouver seront nombreuses et je m'en réjouis.

Je vous invite aussi à venir rencontrer les acteurs du jardin partagé de la Carriera, un nouvel espace où se cultive la convivialité entre générations et l'échange de savoir-faire.

Le vendredi après-midi (14h-17h), je vous reçois dans l'une des maisons pour tous du quartier : le 9 juin à Léo-Lagrange et le 16 juin à Georges-Brassens.

Contacts

■ **Serge Fleurence. Maison pour tous Léo-Lagrange, 155 avenue de Bologne. Tél : 04 67 40 55 01**

■ **Chargé de Mission au cabinet du maire pour le quartier : Yacine Chaanane. Tél : 04 67 34 59 22**



Un jardin partagé a été aménagé au parc de la Carriera. Des ateliers les mercredis et samedis dans le cadre de l'opération Main verte.

La proximité ça se cultive

Aux Hauts de Massane, un jardin partagé vient d'être créé dans le parc de la Carriera pour poursuivre l'expérience du jardin intergénérationnel situé à proximité du lac des Garrigues. Le jardin partagé est un lieu ouvert sur le quartier, destiné à favoriser les échanges et les rencontres autour du jardinage. Les cultures et les récoltes sont collectives. A la Carriera, les habitants ont déjà semé des salades et tomates, fournies par le service municipal des espaces verts. L'objectif est que le maximum de gens s'approprient ce jardin et en fassent



Les enfants s'investissent dans leur jardin.

un lieu de vie. Les enfants ont planté des arbres ornementaux également fournis par le service des espaces verts. Ils

ont inscrit leurs prénoms pour symboliser doublement leurs racines dans le quartier. L'utilisation du jardin est réservé

Le programme des travaux pour l'aménagement et la gestion des berges de la Mosson a été défini pour l'année.

Consensus sur les bords de la Mosson

Plusieurs réunions auront été nécessaires pour définir les priorités dans l'aménagement des berges de la Mosson demandé par les habitants. En octobre dernier, Jean-Louis Roumégas et Serge



Le débroussaillage a débuté en avril.

Fleurence, adjoints au maire respectivement délégués aux espaces verts et au quartier, ont présenté le projet aux résidents. Après étude notamment par les associations Paillade Mosson Coulée verte et le Groupe de défense des arbres, une deuxième rencontre a permis de recueillir leurs propositions. Le service municipal des espaces verts a ensuite établi un plan de gestion qui a obtenu le consensus des habi-

tants. Un programme de travaux a donc été établi pour 2006 et 2007. Pour cette année, un montant de 75 000 € (hors crédits affectés au débroussaillage) a été prévu pour réaliser la réfection de certains cheminements et le reboisement à l'automne d'un certain nombre de

zones. Des visites sur sites permettront aux habitants de préciser certains aménagements. Dans le même temps, les opérations de débroussaillage et nettoyage des pins sont effectuées comme les années précédentes sur les abords de voirie, le tour du lac des Garrigues et des zones réglementaires. Coût 25 000 €.

Infos : Direction des espaces verts
Tél. 04 67 20 99 00

ers sont proposés

aux habitants du quartier ayant souscrit une carte d'adhérent à la maison pour tous Georges-Brassens et signé la charte d'utilisation et le règlement intérieur. Le jardin est géré par la maison pour tous, en collaboration avec les associations, Passe Muraille et L'école du jardin vivrier (Ecojarvi). Ces dernières proposent depuis le 27 avril, des ateliers de jardinage les mercredis et samedis après-midi. L'école du jardin vivrier accompagne le développement du jardin et prodigue des conseils en maraîchage et floriculture. Passe Muraille anime des ateliers avec les écoles du quartier, Picasso, Kurosawa et Galilée.

Une charte sur le civisme

Deux associations, Force citoyenne culturelle et sportive (FCCS) et l'AJJP ont organisé une série de rencontres avec les jeunes des Hauts de Massane dans le cadre du Printemps du civisme. Au-delà des activités sportives, les adolescents ont été invités à échanger librement sur les thèmes de l'école, la famille, le quartier, etc. Ces prises de paroles seront reprises dans une charte sur le civisme. « Celle-ci sera affichée dans les bus et peut-être dans quelques lieux publics » a précisé Moustapha Quariachi, président de FCCS et acteur du projet.



Une nouvelle aire de jeux

Lors de la réunion du conseil citoyen du secteur Mosson, Serge Fleurence, adjoint au maire délégué au quartier a présenté le projet de réaménagement de l'aire de jeux située derrière la maison pour tous Marie-Curie. Puis une rencontre sur place a été

organisée avec des membres du comité de quartier Celleneuve et la directrice de Marie-Curie afin de mieux mesurer les réaménagements prévus.

Le boulodrome René-Bessières

Le boulodrome situé avenue de Louisville a été dénommé René-Bessières en présence de sa famille, des élus de la Ville, Serge Fleurence et Christian Bouillé et des licenciés du Grand Mail Pétanque. René Bessières a été président du club de 1995 à août 2002, date à laquelle il est décédé brutalement. Des travaux de réaménagement ont été réalisés : aménagement de l'entrée, réfection de l'étanchéité, de la surface de jeux, des arrêts de boules et de la peinture du club house. L'opération financée par la Ville a coûté 11 500 €.

Infos : Grand Mail Pétanque - Tél. 06 81 68 07 21



La 1^{ère} pierre du club house

Au sein du complexe sportif de la Mosson, la Ville a lancé la construction du club house pour deux associa-

tions de football du quartier, Atlas Paillade (400 licenciés) et Mercure Paillade (110 licenciés). La première pierre a été posée en présence des élus et des sportifs du quartier. D'une surface totale de 144 m², le club house comprendra une salle de réunion commune, deux bureaux et deux locaux de rangement. Il sera accessible aux personnes handicapées. Cette nouvelle réalisation d'un montant de 175 400 € bénéficie d'un financement tripartite, Ville de Montpellier (50 %), conseil général (30 %) et Anru (20 %).

Expositions

La maison pour tous Léo-Lagrange a accueilli deux expositions, l'une sur l'histoire de la laïcité et la seconde sur les caricatures de Jean Jaurès présentée par l'association Les amis de



Philippe Garnier et Bernard Encontre de l'association Les Amis de Jean Jaurès, de Serge Fleurence, adjoint au maire et de Magalie Couvert, conseillère municipale déléguée aux arts plastiques.

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison pour tous Léo-Lagrange 04 67 40 33 57

Gala de théâtre, au théâtre Jean-Vilar.

Atelier des adultes : mardi 6 juin à 20h30. ♦

Atelier des adolescents : mercredi 7 juin à 20h30. ♦

Spectacle par les élèves de l'atelier théâtre et l'ensemble jazz vendredi 9 juin à 20h30. ♦

Fête des ateliers samedi 10 juin à 14h. ♦

Gala de danse orientale samedi 10 juin à 20h30 par Scherazade.

Thé dansant dimanche 11 juin à 15h.

Match d'improvisation théâtrale mardi 13 juin à 20h30. ♦

Spectacle de l'atelier théâtre enfants 1^{re} et 2^e année mercredi 14 juin à 15h. ♦

Gala de musique par les ateliers de musique jeudi 15 juin à 20h30 au théâtre Jean-Vilar. ♦

Stage de danse jazz adulte samedi 20 (14h-20h) et 21 mai (10h-18h) avec coïncidences.

Maison pour tous Marie-Curie 04 67 75 10 34

Repas du quartier samedi 10 juin à 19h.

Repas tiré du sac. ♦

Permanence Jonathan Pierres Vivantes vendredi 16 juin de 19h à 21h. ♦

Fête de la musique mercredi 21 juin. ♦

Fête des ateliers de danse et de cirque vendredi 23 juin à 17h. ♦

Fête des ateliers de théâtre et de musique samedi 24 juin à 17h. ♦

Maison pour tous Georges-Brassens 04 67 40 40 11

Fête de quartier samedi 10 juin à 14h avec le réseau pailladin et le comité de quartier des Hauts de Massane. ♦

Si t'es fête, si t'es sport, fête de clôture vendredi 16 juin à 18h avec le réseau pailladin. ♦

Fête de la musique mercredi 21 juin à 20h. ♦

Dimanche évasion sortie à Aqualand dimanche 25 juin.

Forum jobs d'été

Le Forum jobs d'été des Hauts de Massane a connu mercredi 10 mai un vif succès avec la venue de près de 600 personnes sur la journée.



Elles ont pu rencontrer des professionnels (comme l'ANPE, la Confédération de l'artisanat et des petites entreprises du bâtiment...) mais également consulter près de 500 offres ainsi qu'avoir un accès Internet pour aller sur une trentaine de sites dédiés à l'emploi.

Nombre d'entre elles sont reparties avec un boulot pour l'été et même pour plus long terme (CDI et contrat d'apprentissage). L'opération sera reconduite l'année prochaine avec notamment les rendez-vous mensuels de l'emploi et l'organisation de trois forums emploi les 15 novembre 2006, 31 janvier et 25 avril 2007 (pour les jobs d'été).

Port Marianne

La Pompignane - Richter -
Millénaire - Grammont -
Jacques-Cœur - Odysseum



Le terrain multisports de la Pompignane
a été inauguré le 17 mai, en présence de
nombreux habitants du quartier.



le billet de votre élu

« Port Marianne
est un quartier
qui bouge,
qui vit ! »

Patrick Vignal,
adjoint délégué au quartier

Le dynamisme des associations, l'énergie des résidents de Port Marianne sont à l'image de cette partie de Montpellier en pleine expansion. Les projets urbains ne manquent pas. Ils accompagnent et anticipent la venue des habitants, toujours plus nombreux à apprécier la qualité de vie du quartier. Nous pouvons nous en rendre compte chaque jour, par une initiative associative ou bien par des manifestations organisées par les deux maisons pour tous. Ce mois-ci, d'ailleurs, nous fêtons le premier anniversaire de Mercure. Cette structure a prouvé qu'il était nécessaire d'avoir un lieu fédérateur pour les habitants. C'est le cas également des espaces sportifs. Le nouveau terrain multisports de la Pompignane que nous venons d'inaugurer est d'ailleurs un site supplémentaire ouvert à tous.

Contacts

■ **Patrick Vignal. Maison pour tous**
Mélina-Mercouri, 842 rue de la Vieille-Poste.
Tél : 04 99 92 21 68

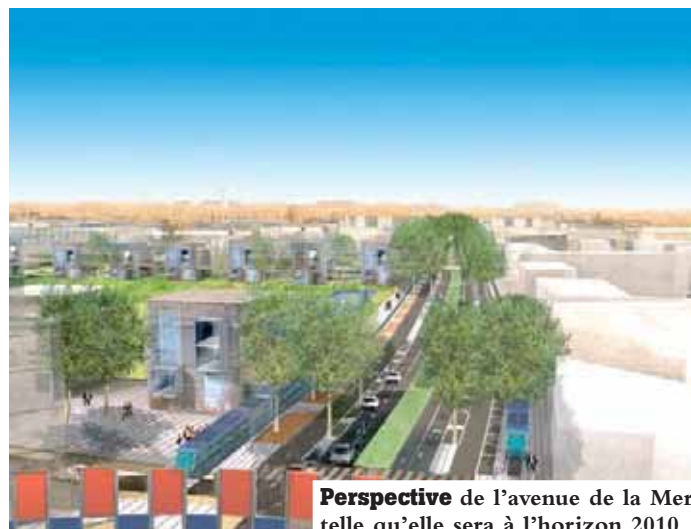
■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour**
le quartier : Frédéric Damerdj. Tél : 04 67 34 71 76



L'avenue de la Mer va changer de physionomie dès 2010. Et avec

L'épine dorsale

Cette avenue est effectivement la charpente de tout ce secteur de la ville. Elle est destinée à accueillir la 3^e ligne de tramway et à structurer les quartiers existants et à venir. Son aménagement a été confié au cabinet d'architectes de renommée internationale Architecture-Studio qui a réalisé le parlement européen. Le projet consiste à créer une voie de près de 1,5 km de long et de plus de 60 m de large, bordée d'immeubles de 9 étages, avec des commerces en rez-de-chaussée. Au total, plus de 11 000 logements et plusieurs milliers de m² de bureaux. De part et d'autre de l'avenue, quatre quartiers se dessinent. Au nord, Richter, conçu par Adrien Fainsilber, avec la faculté de sciences économiques et de gestion.



Perspective de l'avenue de la Mer,
telle qu'elle sera à l'horizon 2010.

En partie médiane, Parc Marianne, réalisé par Architecture-Studio et Jacques-Cœur avec son futur port fluvial, confié à l'équipe d'architectes montpelliérains Archimède. Tous deux bénéficient d'un environnement exceptionnel avec la coulée verte du Lez à l'ouest, celle de la Lironde à l'est et la

proximité de parc Marianne, ce jardin de 8 hectares, conçu et aménagé par Michel Desvigne, un paysagiste français de renom international. 2 400 logements et 45 000 m² de bureaux vont y être commercialisés dans les 3 à 4 ans à venir. Avec en particulier, un hôtel 4 étoiles et le centre d'art contemporain. Un pro-

Petite maison deviendra grande

La maison de quartier Pierre-Azéma a été construite en 1994. Elle joue un rôle fédérateur pour toute la Pompignane et au-delà. Avec plus de 450 adhérents et 17



activités, elle s'avère maintenant être trop exigüe. Ses 360 m² sur lesquels se répartissent la salle polyvalente du rez-de-chaussée et les deux salles d'activités de l'étage ne suffisent plus. Un projet d'extension est en cours pour lui permettre de s'adapter à l'augmentation de sa fréquentation. Une nouvelle salle d'activité de 20 m² va être créée sur l'actuelle terrasse qui sera recouverte. Fin des travaux au 1^{er} trimestre 2007.

Du football pour les vacances

Ces stages pour les 12-14 ans (football le matin et baignade, équitation l'après-midi) sont encadrés par des éducateurs sportifs municipaux. Ils auront lieu au

complexe sportif de Grammont, du 17 au 21 juillet et du 7 au 11 août, de 9h à 17h (accueil de 9h à 9h30 et de 16h30 à 17h). Repas tiré du sac. Inscriptions dès le 6 juin. Ces stages sont accessibles avec la carte Montpellier sports (4,90 €). Infos : service des sports, 04 67 34 72 73.

L'esplanade inaugurée

Le 4 mai, l'esplanade Gabriel-Michel, bordée de magnifiques platanes a été officiellement inaugurée,



en présence de la femme de Gabriel Michel, l'ancien propriétaire du mas de Costebelle, qui abrite maintenant la maison pour tous Mélina-Mercouri.

La ville a prévu d'embellir cet espace et de le doter notamment d'un poste de police municipale.

elle tout l'est de la ville.

le du quartier



Elle accueillera aussi la 3^e ligne de tramway.

jet de casino est également en cours d'étude par la Communauté d'Agglomération. Enfin, au-delà de ces nouveaux quartiers, d'autres opé-

rations sont en cours de réalisation : les Jardins de la Lironde, réalisé par Christian de Portzamparc, dans lequel 1 000 logements environ res-

tent à construire et les Consuls de Mer, autour du nouvel hôtel de Ville conçu par Jean Nouvel, où 150 logements sont programmés.

Une allée au Zénith pour Manitas

Le célèbre guitariste gitan, montpelliérain d'adoption depuis 70 ans aura bientôt une



voie qui portera son nom. Picasso, après l'avoir entendu jouer aurait dit un soir de corrida à Arles :

« Il vaut plus cher que moi ! ».

La nouvelle allée Manitas-de-Plata bordera le Zénith, des grilles du domaine de Grammont à l'entrée du parc du château. L'inauguration, vendredi 24 juin à 19h, sera l'occasion d'un concert... avec Manitas à la guitare, bien sûr.

L'art des rues

Les voies situées en bordure du parc de la Lironde, à proximité du futur centre d'art contemporain portent le nom d'artistes qui ont marqué le XX^e siècle : Henri-Matisse pour l'avenue située à l'intersection de l'avenue de la Mer et des avenues Nina-Simone et Théroigne-de-Méricourt ; Joan-Mirò pour le carrefour giratoire qui jouxte la rue Léonard-de-Vinci au sud du rond-point Mattéo-Manugèrra ; allée Alberto-

Giacometti, rue Vasarely, rue Georges-Braque, rue Raoul-Dufy et rue Andy-Warhol pour des voies de desserte interne du quartier. Pour continuer sur le thème de la mythologie grecque choisie pour Odysséum, la nouvelle voie qui dessert le mas de Combelle est baptisée rue Achille.

Le ballon de l'amitié

40 jeunes de la Pompignane, du Millénaire et de Richter ont répondu présent au pari de réunir pour un tournoi de foot les trois quartiers de Port



Marianne. Un défi lancé par David Boitell, "animateur en herbe", et ancien habitant du quartier. Le bouche à oreille a particulièrement bien fonctionné et de nouveaux liens se sont créés. Bravo !

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison de quartier Pierre-Azéma 04 67 02 48 52

Fête de quartier Les Aubes La Pompignane, le 10 juin à partir de 14h30 au parc Rimbaud. Animations sportives et musicales en partenariat avec le comité de quartier les Aubes-La Pompignane, l'association de défense des locataires, Indig'ok, KMH et le Body fighting club Apéritif à 18h30. ♦

Exposition de fin d'année des activités de l'association Le geste et le trait, du mardi 20 au mardi 27 juin, de 9h à 12h et de 14h à 18h. Vernissage le 23 juin à 18h30. ♦

Maison pour tous Mélina-Mercouri 04 99 92 23 80

Couleur et lumière du sud, exposition de peinture de Régine Marty, du 6 au 16 juin. Vernissage le 9 juin à 18h30. ♦

Gala de danse des ateliers des enfants et adultes (associations Euro Grèce, Calor danse, Desde de alma, etc.), suivi d'une soirée dansée, le 9 juin à partir de 19h. Programme détaillé au 04 99 92 23 80. ♦

Soirée grecque, avec Euro Grèce, le 10 juin à 20h. Projection du film documentaire *Kermasti, vaincre l'oubli*, suivie d'un échange avec le public et animation musicale d'Asie mineure. ♦

Exposition de l'atelier photos numériques, du 15 au 29 juin. Vernissage le 16 juin à 20h. ♦

Fête du quartier du Millénaire, les 16, 17 et 18 juin. Organisée par la maison pour tous, en partenariat avec le comité de quartier Millénaire.

Le 16 juin à 21h, spectacle chanson avec *Yety*, présenté par l'Acte chanson.

Le 17 juin, spectacle, animations, jeux pour enfants et adultes, à partir de 15h et rencontre conviviale à partir de 19h30, suivie d'un bal.

Le 18 juin, de 9h à 13h, animations sportives avec l'association les foulées du Millénaire et le service des sports de la Ville.

Programme détaillé au 04 99 92 23 80. ♦

Bal folk, le 23 juin à partir de 20h30.

Organisé par l'association En bulle, avec Bal O'gadjo. Un concert de musiques traditionnelles à danser : mazurka, valse, scottish, bourrée, rondeau, gavotte...

Pour débutants et amateurs avertis. ♦

Demi finales du concours de chansons

Voix libre, le 30 juin à partir de 20h.

Organisé par l'Acte chanson, dans le cadre de la 3^e édition de Montpellier quARTiers libres qui accueillera la finale. ♦

Danse espagnole et après-midi festive, le 2 juillet, avec Casa de España. ♦

Stage de chant, le 8 juillet, organisé par l'association Polyfilies. Technique vocale, exploitation du chant en groupe, improvisation, rythme, travail par pupitre et posture. Ouvert à tous les amateurs de chant.

Infos : 04 79 47 95 63

**Près
d'arènes****Saint-Martin - Aiguerelles
Cité Mion - La Rauze -
Tournezy**

Grand succès pour la pièce *Vacances de Rêves* le 13 mai à l'Escoutaire par les Zigomards. Ce spectacle était organisé par les deux comités de quartier.



**le billet de
votre élue**
« Dans notre cité
soucieuse de ses habi-
tants, votre participation
est indispensable »

Andrée Weill,
adjointe déléguée au quartier

Juin, temps des vacances pour nos écoliers ; certains vont vivre une nouvelle aventure en allant au collège ; aussi le maire, pour fêter ce passage invite tous les élèves de CM2 de la ville à assister à une grande fête le 17 juin sur la comédie. Un livre sur l'histoire de Montpellier spécialement conçu pour eux leur sera offert. Juin, temps de rencontre lors de repas de rue organisés par les associations ; la vie d'un quartier, ce sont les habitants de Tournezy jeunes et adultes qui se sont réunis en présence d'élus pour l'aménagement de la place de Tibériade. Les échanges furent passionnés et constructifs. C'était un bel exemple de démocratie participative. Dans notre cité accueillante, dynamique et soucieuse du bien-être de ses habitants votre participation est indispensable ; aussi nous déplorons les incivilités préjudiciables à la qualité de vie de tous commises par quelques personnes. Notre objectif est d'assurer tout à la fois la sécurité et la convivialité des habitants de notre quartier.

Contacts

■ **Andrée Weill. Maison pour tous l'Escoutaire.**
67 rue des Razeteurs. Tél : 04 67 65 59 99

■ **Chargé de mission au cabinet du maire pour le quartier : Frédéric Damerdj.** Tél : 04 67 34 71 76

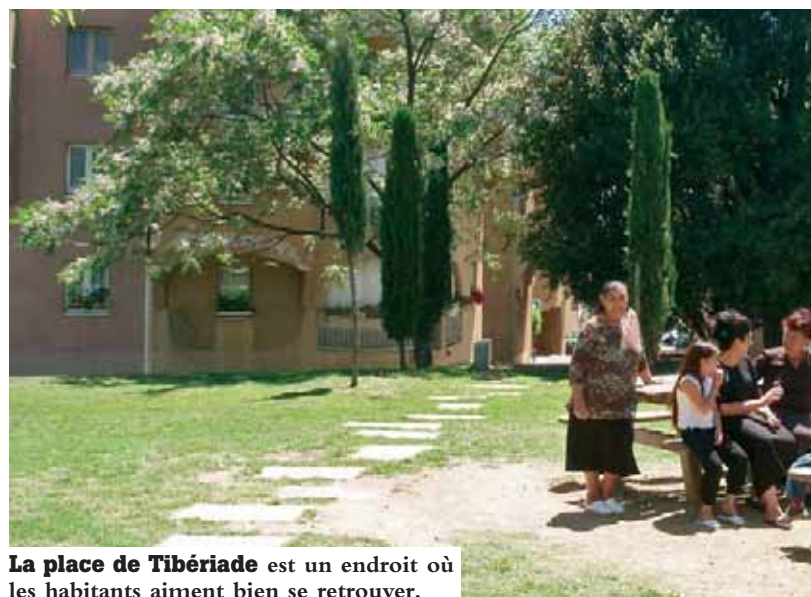


La place de Tibériade à Tournezy et notamment son aménagement orchestrée par le conseil citoyen de secteur. Une clôture sera installée

Une place e

Il y avait beaucoup de monde à la réunion qui s'est tenue le 12 mai à la maison de quartier Jean-Pierre-Caillens.

C'était la preuve que le sujet intéressait les habitants. Il était question de l'aménagement de la place de Tibériade. Créée en 1989 avec la ZAC Tournezy, cet espace de 5 900 m² offre des lieux de détente, ainsi qu'une aire de jeux pour les enfants. On y trouve des pins, des cyprès, des érables et des tulipiers. C'est ici que se déroulent les grandes fêtes du quartier et que les gens se rencontrent. L'avenir de cet "agora" était donc une question d'importance. Ainsi, toutes les générations étaient présentes lors de la discussion. Organisée par le Conseil citoyen de secteur, elle avait pour but de réfléchir sur la sécurisation de la place. En présence d'Andrée Weill,



La place de Tibériade est un endroit où les habitants aiment bien se retrouver.

adjointe déléguée au quartier Près d'Arènes, de Serge Fleurence, adjoint délégué à la démocratie de proximité et de Lucien Rigal, président du comité de quartier Tournezy, les habitants ont exprimé ce qu'ils souhaitaient. Philippe

Sorez, président du Conseil citoyen de secteur a mené les débats. « Je tenais à ce que nous sortions de réunion avec une solution. Il y a quelques mois, la Ville a érigé un muret autour du parc mais il se révèle insuffisant. Notamment

Civisme. C'est le moment de tailler haies et branches qui dépassent des jardins.

Pensez à élaguer vos arbres

Les incursions des plantations privées sur les voies publiques peuvent être dangereuses. C'est pourquoi l'élagage du branchage des arbres est dicté par un souci de la sécurité des personnes qui empruntent une voie publique. Les maires sont parfaitement fondés, au titre de leur pouvoir de police, à exiger des propriétaires qu'ils procèdent à l'élagage des plantations riveraines d'une voie publique. D'une manière générale, il est interdit de laisser pousser des haies et des arbres à moins de deux mètres du domaine public (article R 116-2-5 du code de la voi-



Le propriétaire
est responsable
en cas d'accident.

rie routière). La mairie peut faire procéder aux travaux d'office aux frais du riverain, après mise en demeure par lettre recommandée avec AR et restée sans effet. Chaque préfet peut dans son département, prendre par arrêté des dispositions de lutte contre les incendies. Il peut aussi prendre des dispositions imposant aux propriétaires un débroussaillage aux abords de leur propriété.

La responsabilité du propriétaire riverain peut être engagée si un accident survenait en raison de la violation des dispositions relatives aux plantations en bordure d'une voie publique.

ent, ont fait l'objet d'une réunion de concertation le 12 mai, pour la sécuriser.

n discussion



si un ballon s'échappe sur la rue et qu'un enfant se précipite pour le chercher, l'accident n'est pas loin si une voiture passe. Les habitants étaient inquiets, bien évidemment. Ils ont donc décidé de mettre une clôture plus élevée devant



De nouveaux jeux installés.

laquelle des végétaux seront plantés ».

Un multisports à améliorer

Plus largement, cette réunion a été l'occasion pour certains de parler des nuisances qu'ils subissent. Le bruit, notamment. Tard le soir, surtout en été, il n'est pas rare de voir enfants et adolescents se réunir sur la

place, discuter ou jouer au ballon. Mais comment concilier tous les points de vue. « Je sais bien que quand on joue au foot, cela fait du bruit, explique Ludovic Ferret, un jeune de Tournezy. Mais le problème, c'est que le soir, nous ne pouvons pas utiliser l'espace multisports, placé un peu plus loin. Il n'y a pas d'éclairage. L'accès n'est pas très commode et il n'y a pas de point d'eau. Cela décourage d'y aller ». Un problème que Philippe Sorez a bien compris. « Il faudrait effectivement y remédier. Cela permettrait d'apaiser les tensions qui peuvent surgir. Il reste à budgétiser tout cela et lancer la machine. Cela prendra du temps ».

En tout cas, cette réunion a été fructueuse car elle a permis de réunir jeunes et adultes. Un dialogue s'est amorcé qui ne demande qu'à se poursuivre pour le profit de tous...

Les jeunes du quartier ont participé à un tournoi face à des malentendants de leur âge.

Du foot pour se comprendre

Pour la 4^e fois, les adolescents de Saint-Martin ont participé au challenge Foued-Brizini qui se tenait le 10 mai au centre d'éducation spécialisée pour déficients auditifs de Montpellier (Cesda). Celui-ci organise chaque année un tournoi de football opposant les équipes de leur centre à celles de différents quartiers de la ville. Saint-Martin avait dépêché une équipe issue des ateliers football entraînée tous les lundis soirs par les animateurs sportifs municipaux au gymnase Busnel. Une autre équipe du quartier était également

présente avec les collégiens de Gérard-Philippe. Cette dernière équipe s'est d'ailleurs distinguée en arrivant en finale face aux joueurs de Paul-Valéry (Croix d'Argent). Malheureusement, ils ont dû s'incliner. Le

Cesda avait deux équipes en lice dans ce tournoi qui réunissait également le collège de La Salle et le CAT Bourneville. Ce tournoi prouve que le sport transcende toutes les différences.



Sept équipes se sont affrontées.

Agenda Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Maison de quartier Jean-Pierre-Caillens 04 67 42 63 04

Fête de quartier le 17 juin à partir de 15h30. Animations pour enfants et adultes autour du thème du cirque. ♦
Repas dansant le 17 juin en partenariat avec le comité de quartier Tournezy. Sur réservation.

Maison pour tous l'Escoutaire 04 67 65 32 70

Concours d'art floral le 8 juin à 18h. ♦
Exposition des ateliers de la maison pour tous du 12 au 16 juin. Vernissage le 13 juin à 18h. ♦
Concert des choristes de l'école maternelle Signoret le 22 juin à 18h30. ♦
Fête de quartier le 24 juin de 14h à 18h. Partenaires : service des sports et les associations du quartier. ♦

Maison pour tous Boris-Vian 04 67 64 14 67

Fête de quartier le 10 juin de 15h30 à 20h. Animations pour tous : structures gonflables, ateliers, jeux sportifs, danses, démonstrations, apéritif et concert. Entrée libre
Exposition des ateliers de photographies du 26 juin au 6 juillet de 9h à 17h. Hall d'accueil de la mairie. ♦
Théâtre et improvisations le 23 juin à 20h30. ♦

Stages sportifs cet été

Le service des sports organise du 10 juillet au 1^{er} septembre des stages multi activités pour



les 7 - 12 ans. Ils se dérouleront au complexe sportif Claude-Béal, à la Rauze de 9h à 17h. L'encadrement est assuré par les éducateurs sportifs municipaux. Attention, les places sont limitées et il faut s'inscrire dès le 6 juin auprès du service des sports, 18, avenue Frédéric-Mistral (Tél. 04 67 34 72 73). La carte Montpellier sports est nécessaire.

Des nouvelles rues dans le quartier

Les résidences ACM, actuellement en cours de réalisation à l'angle de la rue de l'Industrie et du boulevard Fabre-de-Morlhon, sont en cours d'achèvement. A cette occasion, trois voies seront réalisées qui porteront le nom de peintres espagnols célèbres : Francisco Goya, Le Greco et José de Ribera.

Lutte contre les inondations

La seconde phase du renforcement des ouvrages d'assainissement pluvial de l'avenue Maréchal-Leclerc débutera en octobre 2006. Elle concernera le secteur situé entre la rue de la Mandé et l'avenue Albert-Dubout. Ces travaux ont pour but de réduire les ruissellements affectant régulièrement le quartier. Une première phase avait été réalisée courant 2003.

Art **de** vivre

culture

La Maison des chœurs ouvre le 21 juin. Rendez-vous place Albert-1^{er} devant la chapelle Saint-Charles rénovée pour un concert exceptionnel.

Les chorales se déchaînent

Désormais les chorales de la ville ont leur maison. L'ancienne chapelle Saint-Charles, rénovée pour être reconvertie en Maison des chœurs, va être inaugurée le 21 juin à 18h30 par un grand concert qui réunira 200 choristes.

La nef, devenue salle de spectacle, ne pourra accueillir que 100 personnes, mais que les mélomanes se rassurent, le concert, organisé par l'association des chœurs de Montpellier sera retransmis sur écran géant sur la place. Les chorales prendront possession de leurs nouveaux locaux en septembre, dès l'achèvement des travaux d'adaptation et de rénovation effectués par la Ville.

L'entrée de la Maison des chœurs a été prévue par l'ap-



Le Chœur régional, une des chorales de l'association des chœurs de Montpellier, investira bientôt la Maison des chœurs.

pentis nord (à droite de la chapelle), où a été créé un hall d'accueil doté d'un espace billetterie. Les loges sont ins-

tallées dans la sacristie. A l'étage, au-dessus des transepts, deux studios de répétitions de 45 m² chacun ont été installés. Ces aménagements ont été complétés par une mise en sécurité de l'ensemble des locaux, et un nouvel éclairage intérieur, et une installation de chauffage, avec notamment la pose d'un plancher chauffant dans la nef. Ce site sera inscrit dans le

circuit des visites historiques de Montpellier, pour permettre aux Montpelliérains et aux touristes, d'admirer la pureté de ses lignes intérieures. Le bâtiment date du 18^e siècle. Plusieurs architectes se sont succédé tout au long de sa réalisation qui a duré 80 ans (Antoine Arman, Jean Giral et Jacques Nogaret). Il est classé monument historique depuis 1947.



Henri Talvat, adjoint au maire délégué à la culture

« La Maison des chœurs va faire revivre la chapelle Saint-Charles. Elle est destinée à devenir un pôle d'animation culturel important du centre-ville »

Le Festival des fanfares, l'incontournable rendez-vous festif des Beaux-arts et de Boutonnet donne de la voix le 17 juin.

Souffle musical sur les faubourgs

Bonne humeur tonifiante assurée avec le festival des fanfares. Le 17 juin, l'association l'Arc-en-ciel-des-faubourgs, qui porte cette manifestation devenue une institution au fil des ans, récidive pour la 11^e année consécutive. Vingt fanfares de tous horizons (Montpellier et tout l'hexagone, mais aussi Bristol, Munich, Genève, etc.) et plus de 200 musiciens vont nous faire bouger au son des cuivres et des percussions, tout au long d'un parcours musical, reliant la rue du Faubourg-Boutonnet à la place des Beaux-arts. Dès 8h, animation de marchés (Arceaux, Albert-1^{er},



Il y aura pas moins de 200 musiciens pour enflammer le quartier...

halle Castellane, etc.) et déambulation rythmée pendant le vide grenier des Beaux-arts. À partir de 18h et jusqu'à 2h, musique non-stop, apéros concerts, musi-

que de rue et concert acoustique sur les places, les rues et les quatre podiums installés dans le quartier.

Infos et programme complet : www.festivalfanfare.free.fr.

Exposer à la galerie Saint-Ravy



La Galerie Saint-Ravy est une salle d'exposition municipale située dans l'écusson. Elle est prêtée gracieusement chaque année pour une durée de quinze jours à des artistes locaux, après sélection de leurs projets d'arts visuels.

Dossier de candidature et infos : 04 67 60 82 42 et stravy-montpellier@wanadoo.fr.

25^e fête de la musique !

Cette manifestation gratuite et ouverte à tous se déroulera comme chaque année depuis 25 ans, le 21 juin, jour du solstice d'été. Les rues, les terrasses de cafés et les places vont



accueillir des chanteurs, des groupes et des orchestres, amateurs ou professionnels qui vont faire bouger la ville au rythme de leur musique. Et il y en aura pour tous les goûts : scènes électro, blues-rock, chanson festive, fanfare, jazz, reggae, samba, hip-hop, concert symphonique, musique sacrée, chorales. Une fête gratuite, toujours pleine de surprises.

Le programme complet est disponible dès le début du mois dans tous les lieux municipaux et les médiathèques.

Infos : 04 67 34 88 80 et www.montpellier.fr.

Montpellier quARTiers libres vient de sélectionner les 55 projets d'animation dont on va se délecter à l'automne.

Un régal en préparation

L'appel à projets 2006 a été fructueux. Pour le nombre des projets proposés (220), mais aussi pour la qualité des propositions. Le choix du jury, composé d'artistes de terrain et d'associations ressources, a été difficile, mais a permis au final de choisir 55 projets, des créations originales qui vont créer la surprise. Autant de spectacles de théâtre, de danse et de marionnettes, d'histoires féeriques, de contes, de déambulations colorées de saltimbanques, de jongleurs et de clowns, mais aussi de musiques et de créations plastiques et artistiques en tous genres. Cette sélection 2006 a permis de lancer l'appel à projets d'animations autour desquels s'articuleront les 55 propositions retenues. L'an dernier, 50 000 spectateurs ont assisté



La manifestation culturelle du 29, 30 septembre et 1^{er} d'octobre peaufine sa 3^e édition.

aux 99 spectacles proposés par le festival d'octobre. Cette manifestation créée en 2004 par la Ville a déjà permis de promouvoir des talents artistiques. Tout en créant et renforçant les liens entre les habitants des quartiers.

Infos : 04 67 34 88 84 et sur www.quartierslibres.montpellier.fr.

Les lauréats par catégories

Jeune Public : C^{ie} Les têtes de bois, C^{ie} Bruitquicourt, C^{ie} De si de la, Cour et jardin, La briganderie.

Arts visuels : Mehdi Medacci, Jérôme Darcher, Yann Dumoget, Liv Taylor, Benjamin Carbonne / Antonio Rodriguez-Yuste, Karen Thomas, Tdm, Edline Bianco.

Danse : C^{ie} Autre Mi-Na, C^{ie} de la mentira, C^{ie} Pulx, Aude le Bihan, Claquettes en vogue, C^{ie} Comme ça, Swing jammers, Flamenca temperamento andaluz, C^{ie} François Rascalou, Dmsf, C^{ie} M'Bekoum.

Littérature et conte : Les écrivains méditerranéens, Cause toujours, Conter.

Théâtre et arts de la rue : C^{ie} de Léo, D'clac, Exit C^{ie}, Belle Pagaille, C^{ie} des Uns sensibles

Multimédia artistique : François Labastie, Laurent Rodriguez / Vincent Bernard, project, Man21 / Smart, Transciné sud.

Musique : Bambouka, Antonio Rivas y sus vallenatos, Rude Awakening, Syl Kougai, Best'Yoles, Le son du caillou/Saint-Rémy, Marwiok et le Vnfm, Duval MC, Mister Fluo, Wabadub, The soul travellers, quartet Zimpro, Chozpareï, Duo rebonds, Quintette à vent, C^{ie} Pepi Morena, Y'a pas de hasard, Une touche d'optimisme, Montpellier Voix libres.

Marcel Duchamp a ouvert de nouvelles voies à l'art contemporain. L'exposition de cet artiste précurseur en tous genres propose de découvrir ses fils spirituels.

Les héritiers de grand

Il s'agit ici de la réplique photographique à échelle 1 du fameux tableau de Gustave Courbet. Les visiteurs de La Panacée pourront participer à la scène (« C'est le regardeur qui fait le tableau » a dit Marcel Duchamp) en mettant leurs têtes à l'emplacement de celles d'un des trois personnages de l'enterrement.

Sur sa tombe, une épitaphe : « D'ailleurs, c'est toujours les autres qui meurent ». Signe que « Grand-père Marcel », comme certains l'appellent, a su jouer jusqu'au bout avec la dérision, la provocation et l'humour. Il est vrai que Marcel Duchamp (né en 1887, décédé en 1968), artiste précurseur en tous genres, est surtout connu pour son style non académique et ses excentricités. Il ne fut d'ailleurs reconnu et médiatisé en France que quatre ans avant sa mort... Duchamp est pourtant à l'origine d'une nouvelle conception de la création.

Une création empreinte de notions de liberté et de refus du dogmatisme. A l'image de ses « ready-made », appellation signifiant « déjà finis », des œuvres réalisées sans que l'artiste ait façonné longuement la matière première et qui lui firent dire : « La représentation matérielle devient accessoire quand l'essentiel est dans la représentation mentale ». Comme cette roue de bicyclette fixée à un tabouret de cuisine, l'urinoir-fontaine renversé sur un socle et signé (d'une signature anonyme), la reproduction de la célèbre Joconde de Léonard de Vinci, pourvue d'une moustache et d'une barbichette (légende :

L.H.O.O.Q.), la pelle à déneiger rebaptisée « en prévision d'un bras cassé » ou bien encore les installations expérimentant des effets d'optique que le Pop art qualifia de « psychédélices »...

Un génie espiègle

Véritables révolution de l'art ou simples canulars ? En tous cas des pièces qui ont questionné les spécialistes depuis le milieu du siècle dernier. Marcel Duchamp, tout décrié ou ovationné qu'il fut et l'est encore, n'en a pas moins été un artiste qui souhaitait ouvrir le spectateur au monde concret des choses. En échappant au fétichisme de l'art.

Le poète Guillaume Apollinaire avait, dans son rôle critique, pressenti la subtilité de la conception de Marcel Duchamp : « Il sera peut-être réservé à un artiste aussi dégagé des préoccupations esthétiques, aussi préoccupé d'énergie que Marcel Duchamp de réconcilier l'art et le peuple ».

Imitation, pas copie !

L'exposition intitulée *Chauffe Marcel* proposée du 17 juin au 29 octobre, par le Fonds régional d'art contemporain Languedoc-Roussillon (Frac) met en évidence des savoir-faire de l'art d'aujourd'hui. Des savoir-faire éclairés par

des aspects de la vie ou de l'œuvre de Duchamp. Les œuvres exposées appartiennent pour partie au Frac et à d'autres institutions publiques. Les autres sont des créations d'artistes de toutes générations qui ont été invitées, parce que travaillant dans l'esprit de ce génie espiègle. Un génie au demeurant fervent défenseur des peintures et sculptures de toutes sortes. Le sous-titre de l'exposition *L'imitation de Marcel Duchamp* est clair : il exclut les nombreux artistes qui se sont référés à lui, en « copiant » ses objets. Parce que pour l'exposition, priorité est donnée à l'imitation, mais pas à la copie !

position proposée par le Frac dans l'esprit
uels. Facétieux, innovateur et "décoiffant".

nd-père

Didier Trenet, *V*, projet de fontaine pour le patio de La Panacée, 2006
Production en cours - Cerda, Toulouse (Dessin, sanguine)

La fontaine de Didier Trenet, *V*, offre le signe emblématique de cette tension
entre la volonté d'élévation humaine et la nécessaire participation à tous les « combats ».

12 sculptures publiques de Luxembourg ont été moulées en résine et teintées
au moyen d'une peinture phosphorescente. Installées dans l'obscurité
de la Chapelle de la Miséricorde, elles diffusent une lumière verte
qui leur donne un aspect mystérieux et incongru.

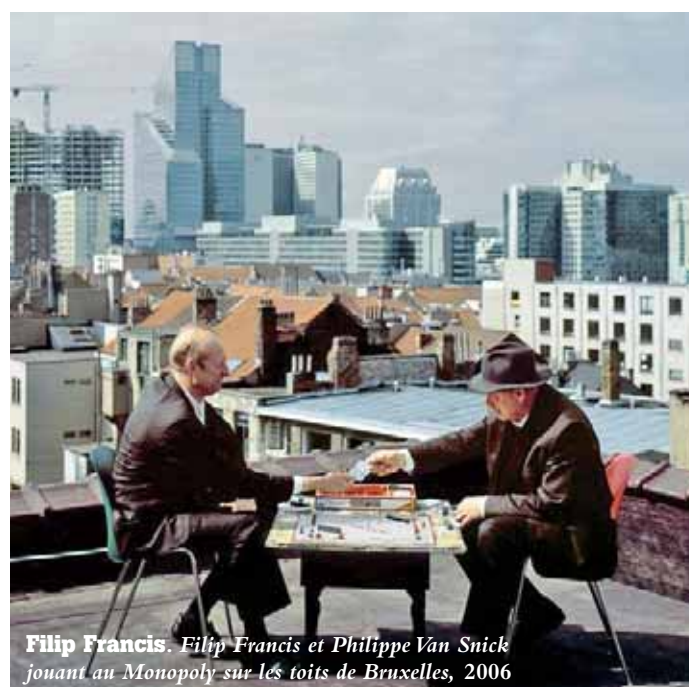
Chauffe Marcel en 10 lieux

- *La vie merveilleuse de Marcel Duchamp*, au Carré Sainte-Anne.
- *Soigneurs de gravité*, à la Panacée, 14 rue de l'école-de-pharmacie.
- *Ghosts à la chapelle* de la rue de la Monnaie.
- *Des célibataires broient leur chocolat Duchamp eux-mêmes*, au Fnac Languedoc-Roussillon, 4 rue Rambaud et à l'école supérieure des beaux-arts, 130 rue Ménuhin.
- *L'humanité mise à nu, etc.*, au château d'O, avenue des Moulins.
- *Ombres d'hommes bâclés à la six-quatre-deux*, à l'Iconoscope, 25 rue du Faubourg-du-Courreau.
- *Anti-terrorism variety* à l'Apert, 1 rue Etienne-Cardaire.
- *Varla naturalia à la galerie Vasistas*, 37 avenue Bouisson-Bertrand.
- *Le contorsionniste* au centre chorégraphique national, boulevard Louis-Blanc.

Les expositions sont organisées
du 17 au 29 octobre par le Frac,
avec le soutien du conseil
régional, du conseil général,
de l'Agglomération et de la Ville
de Montpellier.

Infos : 04 99 74 20 35. www.fraclr.org.

© Collection Frac



© Collection Frac

© Collection Frac

Filip Francis. *Filip Francis et Philippe Van Snick*
jouant au Monopoly sur les toits de Bruxelles, 2006

Il s'agit d'une réplique de la scène du film de René Clair,
Entr'acte de 1924, dans laquelle Marcel Duchamp et
Man Ray jouent aux échecs sur la terrasse du Théâtre
des Champs-Élysées.

Le Festival Montpellier Danse a concocté un programme d'excellence. Avec de grandes pointures de la danse contemporaine et des compagnies d'ici et d'ailleurs, à découvrir du 24 juin au 7 juillet.

L'émotion pure

Comme toujours, depuis un quart de siècle, le festival Montpellier Danse va rayonner. Sur le monde de la danse. Et sur la danse dans le monde. Des grandes pointures de la danse contemporaine et des compagnies talentueuses d'ici et d'ailleurs sont à l'affiche quinze jours durant. Avec des spectacles de haut niveau. La Batsheva dance company de Sara Baras, avec son flamenco époustouflant. Anna-Teresa de Keesmaecker qui expérimente une combinaison rare : de la danse contemporaine accompagnée en direct sur des musiques de Georges Benjamin et Claude Debussy par l'orchestre national de Montpellier. William Forsythe et son œuvre phare "impressing the czar" dansé par le Ballet royal de Flandre. Et puis aussi des créations nombreuses : celles de Bernard Montet, chorégraphe



© Hermann Sorgeloos
Anna-Teresa de Keesmaecker.

suisse, de Mathilde Monnier associant le chanteur Katerine ou celles de Maguy Marin. Sans oublier les pièces de cette nouvelle génération d'artistes que sont Emio Greco, Gilles

Jobin ou Boris Chamatz, et des créateurs montpelliérains. A ces artistes se joindront également des danseurs du sud, de Turquie, d'Israël, d'Iran, de Tunisie, d'Algérie et du

Maroc, afin de présenter les forces vives de la création et de la modernité de ces pays. Une confrontation inédite et inattendue entre cultures de tous horizons. Pour un festival

ouvert sur le monde. Et une émotion pure, véritable onde de choc, qui perdure depuis 26 ans.

Infos : 0 8000 600 740
et www.montpellierdanse.com.

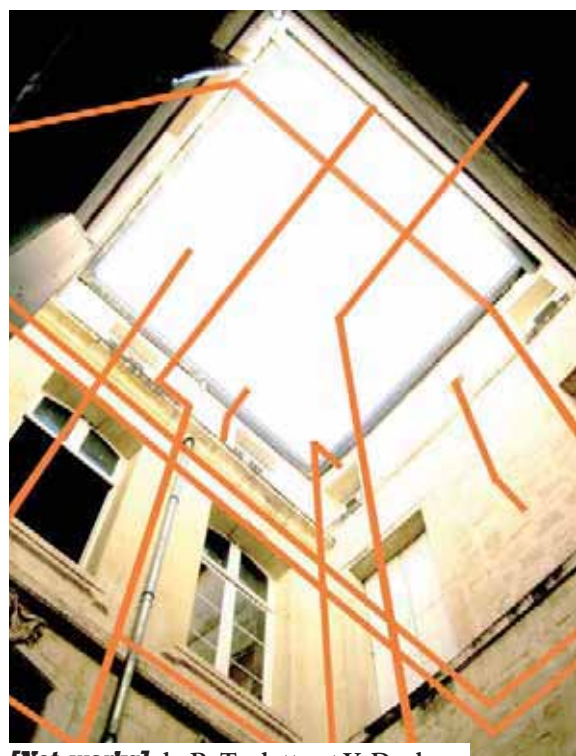


Emio Greco.

© Basil Childers

Le 1^{er} festival des architectures vives a lieu du 15 au 18 juin. Une invitation à découvrir des micro-architectures audacieuses et drolatiques, installées dans les cours d'hôtels particuliers.

Pop-up city !



[Net-works] de R. Toulotte et V. Deplace.

Qu'est-ce qu'un pop-up en architecture ? A l'instar des pop-up informatiques (ces petites fenêtres intruses qui apparaissent automatiquement lorsqu'on navigue sur Internet), ce sont des micro-architectures audacieuses installées dans des endroits inattendus. Le temps du festival des architectures vives, ces installations seront dressées dans les cours intérieures des hôtels particuliers de l'Ecusson, le cœur historique de Montpellier. L'occasion d'être initié à l'architecture contemporaine, de découvrir la technologie et le savoir-faire d'aujourd'hui, tout en pénétrant dans un lieu remarquable du patrimoine de la ville, habituellement fermé au public.

Ces pop-up sont le fruit du travail de plusieurs équipes pluridisciplinaires : architectes, artistes, chorégraphes, étudiants en architecture. Et si leur architecture est qualifiée de vive, c'est parce qu'elle est vivante et spontanée, destinée à interpeller, inviter à l'amusement ou à déranger... L'association Champ libre, à l'initiative du festival, propose un parcours constitué de ces pop-

up mis en scène dans 10 lieux : le conservatoire d'art dramatique, l'hôtel de Fombon, l'hôtel Baudan de Varennes, l'hôtel St-Côme, l'hôtel Bonnel, l'hôtel de la rue des Trésoriers-de-la-Bourse, l'hôtel de Beaulac, le conservatoire de musique et de danse et l'hôtel Audessan.

Infos : 04 67 92 51 17



Tapis-miroirs de Gilles Brusset.

La fête nautique se déroulera le 17 juin sur les bords du Lez à Antigone.

Jeux d'eau



Les optimists font leur retour sur le Lez.

Depuis quelques semaines, plage et baignade sont dans toutes les têtes. Les premières chaleurs invitent aux vacances, à la détente et aux loisirs. Pour fêter l'été qui pointe son nez et clôt une année chargée en animations sportives, la Ville organise, le 17 juin, une grande fête nautique sur les bords du Lez. Ce rendez-vous ludique entière-

ment gratuit permettra aux Montpelliérains de se retrouver en famille et de découvrir de nombreuses disciplines liées à l'eau ou à la nature. Promenades en barques, initiation au ski nautique pour les tout petits, VTT, voile, canoë, randonnées pédestres, promenade à poney, pêche, football, jeux gonflables, plusieurs dizaines d'animations seront proposées et encadrées par les éducateurs sportifs de la ville et les associa-

tions partenaires. La fin de cette journée de détente sera marquée par le lancement des travaux qui, d'ici à juin 2007, transformeront l'ancienne guinguette du Père-Louis en une base nautique et de pleine nature.

La future Maison du Lez

Cette toute nouvelle Maison du Lez, située à 800 mètres à peine de la Comédie, permettra aux Montpelliérains de pratiquer de nombreuses activités liées à l'eau, de découvrir les sports nautiques et de pleine nature. Une grande salle polyvalente sera également mise à disposition des structures du quartier, pour faire de la Maison du Lez un véritable lieu de vie tourné vers la nature et ouvert à tous les Montpelliérains.

Infos : 04 67 34 72 73

Prévention, formation et sécurité sont les maîtres mots de l'événement organisé le 11 juin à Grammont.

La moto fait sa fête

Chez les Motards en colère, on cultive la bonne humeur. Et on essaie aussi toujours de joindre l'utile à l'agréable. La 3^e fête de la moto, organisée par l'association le 11 juin sur l'espace rock de Grammont, permet de découvrir la moto et tous les plaisirs de la circulation à deux-roues, de s'informer, de rencontrer des passionnés. Mais c'est aussi, et avant tout, une occasion en or de faire passer des messages de prévention aux pilotes de motos, les plus jeunes en particulier.



Emotions garanties pour les amateurs de deux-roues.

Initiations pour petits et grands

Formation et sécurité seront donc au cœur de la journée. De 9h à 18h, trois pistes d'initiation seront mises à disposition du public, pour s'es-

sayer au pilotage de motos (pour les plus de 16 ans), de cyclos (pour les plus de 10 ans) et de mini motos (pour les 6 - 9 ans). Une zone dédiée à la sécurité routière accueillera quatre ateliers : secours (animé par des pompiers professionnels), équipement du motard, connaissance de l'environnement routier et sensibilisation des jeunes et adolescents. Un espace d'animation proposera des démonstrations d'acrobaties, de course, de trial et même de cascades à moto. De nombreux exposants présenteront également des équipements et du matériel moto. Enfin, la buvette permettra à tout le monde d'étancher sa soif. Car, cette année encore à Grammont, ça va être show !

Infos : 06 74 62 85 72 et www.ffmc34.org

Stages sport été : début des inscriptions

Comme chaque été, le service des sports de la Ville organise des stages sportifs à destination des enfants et des adolescents montpelliérains.

Ces stages, encadrés par les éducateurs sportifs municipaux, se dérouleront entre le 10 juillet et le 1^{er} septembre. Le début des inscriptions est fixé au mardi 6 juin (se présenter au service des sports, 18 avenue Frédéric Mistral). Ces stages sont accessibles avec la carte Montpellier Sports (4,90 €), disponible au service des sports et dans certaines maisons pour tous.

Infos : 04 67 34 72 73 et www.montpellier.fr

Montpellier Karaté au top

Lors de la Coupe de France Benjamins qui avait lieu à Paris le 22 avril dernier, les jeunes du Montpellier Karaté se sont particulièrement distingués ! Sarah Etienne et Amélia Mouget se sont classées



toutes les deux 3^e en moins de 45 kg. En moins de 40 kg, Angéline Diranzo a réalisé une

bonne performance en remportant sa catégorie en 2^e division. Gregory Mandler échoue à une marche du podium et se classe 5^e tout comme son frère Geoffrey, 15 jours auparavant, chez les poussins. Enfin, mention spéciale pour Korey Mokadem Ennouche qui remporte la Coupe de France en moins de 50 kg pour la troisième année consécutive.

Infos : 04 67 65 10 46

Kendo : Montpellier a son "maître"

Pierre Lheureux, fondateur du Kendo club de l'Etang de l'Or, seul club de Kendo de Montpellier, est devenu, le 1^{er} mai dernier à Kyoto, un des rares Français à obtenir le grade de 7^e dan dans cet art martial japonais. Le Kendo, littéralement "la voix du sabre", reprend avec des armes en bois et des protections, les techniques de combat des guerriers samouraïs. Le Kendo club de l'Etang de l'Or, créé il y a 4 ans, compte 54 licenciés âgés de 9 à 55 ans.

Infos : 06 17 48 10 95

Handball : 150 équipes s'affrontent à Bougnol



Pour clôturer sa saison sportive, le Montpellier Handball (MHB) organise, le 11 juin au complexe Claude-

Béal, le traditionnel challenge Jean-Paul-Lacombe. Plus de 150 équipes invitées venues de toute la France s'affronteront sur la pelouse du stade, ainsi que dans le gymnase Ferrari.

Les échanges entre Montpellier et la ville jumelle chinoise Chengdu, se montpellieraine conduite par Hélène Mandroux.

Un jumelage prospère

Capitale de la région du Sichuan située au sud-ouest de la Chine, Chengdu est le décor d'un vaste chantier de construction et une vitrine du développement économique du pays. La cité chinoise applique un vaste projet du gouvernement destiné à rétablir l'équilibre entre les provinces orientales prospères et les régions rurales comme le Sichuan. D'importants investissements sont effectués pour équiper l'ouest en infrastructures et Chengdu en bénéficie. La ville affiche un taux de croissance de 11 % par an et depuis une quinzaine d'années, la métropole connaît une métamorphose fulgurante. Les vieux quartiers laissent place à des tours de bureaux, des galeries commerciales et de nombreux immeubles d'habitation. De larges avenues sont désormais embouteillées par de nombreux véhicules et de moins en moins de vélos. Au cœur de la cité, la grande place Tian Fu que domine une monumentale statue de Mao est aujourd'hui cernée par le chantier du futur métro. Mais si Chengdu a perdu une grande partie de son patrimoine architectural, elle a conservé un art de vivre à la chinoise. La ville est réputée pour sa cuisine et particulièrement sa fondue (elle détient le record de restaurants), pour ses salons de massage et pour ses salles de spectacles.



La monumentale statue de Mao veille sur la ville en pleine expansion, la 4^e de Chine avec 10,44 millions d'habitants dont 4,5 millions d'urbains.

De nouveaux accords de coopération

Les villes de Montpellier et de Chengdu sont jumelles depuis 1981. Ce fut d'ailleurs le premier jumelage d'une ville fran-

çaise avec une ville chinoise. Depuis 25 ans, les partenariats se sont multipliés grâce aux échanges universitaires, économiques et culturels. A la tête d'une importante délégation montpellieraine*, Hélène Mandroux a donné un nouvel essor à ce jumelage. Plusieurs accords de coopération ont été conclus à l'issue du voyage. « Depuis 25 ans, nous avons entretenu des relations d'amitié mais il est temps de passer à la vitesse supérieure. Il y a beaucoup de domaines dans lesquels nous pouvons

développer notre partenariat. Les Chinois comptent beaucoup sur nous » a indiqué le maire de Montpellier. Dans le domaine médical tout d'abord, la réflexion est lancée pour créer un diplôme universitaire de médecine chinoise au sein des universités montpelliéraines de médecine et de pharmacie. Mais aussi pour accompagner la création d'un centre de fécondation in vitro à l'hôpital de Chengdu et apporter une aide dans les formations dispensées au personnel hospitalier chinois. « Avec

la médecine traditionnelle chinoise, a précisé Jacques Touchon, doyen de la faculté de médecine, on touche à l'acupuncture, aux massages, aux études sur la nutrition et à la phytothérapie. L'accueillir dans un hôpital en France sera une petite révolution. C'est aussi se donner des chances de s'ouvrir, de trouver de nouvelles méthodes de traitement et de prise en charge du patient. Le challenge est intéressant ». S'agissant de la viticulture, et compte tenu des fortes potentialités existantes dans la Chine de l'intérieur, un premier contact a été établi pour promouvoir les vins de la région. Les atouts touristiques des deux villes seront relayés par les sites Internet et par la présence, à la Maison de Montpellier de Chengdu, d'un espace dédié à la promotion touristique. Est envisagé également la possibilité pour chaque ville d'être représentée dans tous les salons où se rend sa jumelle. Enfin, la ville de Chengdu souhaite également bénéficier de l'expérience montpellieraine dans de nombreux domaines : gestion des réseaux d'assainissement, collecte et traitement des déchets, plan de déplacement urbain, économie d'énergie.

*La délégation : Hélène Mandroux, était accompagnée de quatre adjoints au maire, Bernard Fabre, Louis Pouget, Jean-Louis Roumégas, Michel Passet, du vice-président de Montpellier Agglomération, Bernard Michel, de la vice-présidente de la région Languedoc-Roussillon Corinne Giacometti et de nombreux partenaires : Jacques Touchon doyen de la faculté de médecine, Alain Terrol, doyen de la faculté de pharmacie, Alain Manville, directeur du CHU de Montpellier, Jean-François Vergnaud, du pôle universitaire européen, Pierre de Colbert, des Grès de Montpellier, Eric Bérard, directeur de la Serm, François Barbance, directeur d'Enjoy Montpellier et Anne-Marie Menut, de Sanofi-Adventis.



« Montpellier est la 1^{ère} ville occidentale à se doter d'une structure ayant pignon sur rue en Chine »

Bernard Fabre, adjoint au maire délégué aux relations internationales

sont intensifiés lors de la visite de la délégation

re



Un **protocole d'accord** sur les échanges a été signé par Hélène Mandroux et Hong Lin Ge, maires des deux villes jumelles.

Le panda géant en direct du zoo de Lunaret !



Déjeuner sur l'herbe...

Chengdu a depuis 1995 ouvert un centre de recherche et d'élevage du panda géant pour protéger cet animal originaire de Chine. Il en existe plus que 1 520 dans le monde, dont 80 % dans les montagnes du Sichuan. Ils sont devenus les véritables ambassadeurs de Chengdu. Pour accompagner cette mission de préservation, Jean-Louis Roumégas, adjoint au maire délégué à l'environnement a proposé de diffuser par webcam au zoo de Lunaret, des images des pandas géants. Des caméras seront installées à Chengdu dans le parc "Panda Adventure" et notamment à la nursery et les images pourront être regardées depuis Montpellier. Un geste qui a séduit d'emblée les autorités chinoises. « Faire venir cet animal chez nous au zoo serait trop compliqué. Il se nourrit en effet uniquement de bambous, et aurait des difficultés pour s'acclimater » a précisé l' élu.

La Maison de Montpellier a été inaugurée



De gauche à droite : Hong Lin Ge, maire de Chengdu, Hélène Mandroux, Bernard Fabre, Louis Pouget et Bernard Michel.

L'inauguration de la Maison de Montpellier à Chengdu a marqué une nouvelle étape dans la coopération entre les deux villes, initiée il y a 25 ans par Georges Frêche. Située en plein cœur de la cité, cette maison est désormais la vitrine officielle de la ville de Montpellier en Chine. C'est un espace d'information sur la ville, l'agglomération et la région, un lieu d'accueil pour les conférences et les expositions tenant à l'actualité montpelliéraine et un relais idéal pour les entreprises et associations françaises lors de leurs déplacements sur Chengdu. La Maison de Montpellier a reçu le soutien de la Ville de Montpellier, de l'Agglomération et de la Région Languedoc-Roussillon.

Infos : 95, rue Dongchenggenshang Chengdu.
Tél. 0086 28 866 980 48



Les Grès de Montpellier dégustés à Chengdu

Sur les tables chinoises, il y a essentiellement de la bière et de l'alcool de riz. Le vin est plutôt consommé lors de grandes occasions



Pierre de Colbert.

et provient du Chili ou d'Australie par l'intermédiaire de multinationales. Pierre de Colbert, du Château de Flaugergues qui représentait les Grès de Montpellier, mise sur le jumelage pour percer sur le marché chinois. « J'ai présenté mes vins à l'occasion de l'inauguration de la Maison de Montpellier, a-t-il précisé et j'espère que la mairie de Chengdu en achètera. C'est symbolique mais c'est un moyen de pénétrer le marché chinois. La grande distribution française implantée à Chengdu pourrait être également un atout ».

Fès, la plus récente des villes jumelles vient nous rendre visite du 19 au 24 juin.

Fenêtre sur le Maroc

Durant plusieurs jours, les Montpelliérains pourront découvrir sur la Comédie ce qui fait la réputation de Fès, la marocaine. Du 19 au 24 juin, les Journées internationales mettent en avant, cette année, les artisans fassis. Fès a une tradition artisanale variée et très ancienne. Les premiers habitants de la cité, qu'ils soient andalous ou kairouanais, ont apporté un savoir-faire jamais démenti. De nos jours, des milliers d'artisans exercent leurs talents dans la médina médiévale de Fès el-Bali. Potiers et céramistes (zelliges) ont fait la réputation de la ville.



Fès, la ville des artisans.

Une dizaine de tentes seront dressées sur la Comédie avec à l'intérieur, des produits artisa-

naux variés venus tout droit de la capitale culturelle du royaume chérifien. Les artisans seront également présents afin d'expliquer leurs techniques ancestrales. Ces Journées seront également l'occasion d'inaugurer la fontaine offerte par le maire de Fès lors du sommet des villes jumelles de Montpellier en 2005. Celle-ci a été installée dans les jardins de la Maison des relations internationales. Parallèlement à ces festivités, des réunions de travail seront organisées entre plusieurs élus et services de la Ville et leurs homologues fassis. Plusieurs thèmes seront abordés : la culture, le tourisme, le développement économique, etc.

Les rendez-vous de la Maison des relations internationales



Le **16 juin**, réunion de travail avec Herbert Braun, directeur de cabinet du maire de Heidelberg.



Si l'élection présidentielle colombienne nécessite un deuxième tour, le **18 juin**, l'ambassade de Colombie mettra en place un bureau de vote à destination de ses ressortissants à l'espace Martin-Luther-King de 8h à 16h.



Du **26 au 30 juin**, la Fondation bulgare de Sofia organise une semaine culturelle bulgare. Animations et débats sont prévus et ouverts à tous.



Accueil des 12 stagiaires américains de Louisville le **3 juillet**, venus travailler dans des entreprises montpelliéraines, dans le cadre du jumelage.

Maison des Relations Internationales,
Hôtel de Sully, esplanade Charles-de-Gaulle.
Tél. 04 67 34 70 71 / 04 67 34 70 11.



Jumelage. Retrouvez chaque mois des nouvelles de Heidelberg envoyées par l'équipe rédactionnelle du Stadtblatt, le journal municipal de notre ville jumelle.

En direct de Heidelberg

100 ans pour la Bibliothèque municipale

Ouverte le 23 avril 1906 comme "salle de lecture populaire", la bibliothèque municipale de Heidelberg célèbre son centenaire par une fête et une "journée portes ouvertes". C'est en 1966 que la bibliothèque municipale a élu domicile dans un grand bâtiment moderne et translucide. 687 000 personnes ont fréquenté le bâtiment l'an dernier et ont emprunté près de 1,3 millions de livres et autres supports. Dans le classement annuel des bibliothèques, celle de Heidelberg, dirigée par Régine Wolf-Hauschild occupe toujours une place de choix.

240 nouvelles places de parking sous la vieille ville

Premier coup de pioche pour de nouveaux parkings souterrains : c'est le long de la vieille ville, sous la place Friedrich-Ebert, qu'un garage souterrain de 240 places (soit trois fois plus qu'en surface) doit voir le jour en décembre de l'année prochaine. Dès l'ouverture des parkings, la place pourra être réaménagée. Avec des arbres et des bancs, elle incitera bientôt à



la flânerie. Le nom de la place renvoie au social-démocrate Friedrich Ebert (1871-1925), originaire de Heidelberg, qui fut de 1919 à sa mort le premier président de l'Allemagne, sous la République de Weimar.

Dix écoles pour l'Ethiopie

L'acteur Karl Heinz Böhm, connu notamment par son interprétation du jeune empereur François-Joseph aux côtés de Romy Schneider dans *Sissi* (1955), se voue depuis 25 ans à l'organisation humanitaire qu'il a créée "Menschen für Menschen" ("Des hommes pour des hommes"). A l'occasion de cet anniversaire, les maires de 21 villes ont parié avec lui, dans la fameuse émission "Wetten dass..." ("Tu paries?...") qu'un tiers des habitants de leur ville donnerait, avant le 11 mai, 1 euro pour une action menée en Ethiopie. Presque toutes les villes ont atteint cet objectif. 2 millions d'euros ont pu être récoltés, qui seront investis dans la construction et l'équipement de 10 écoles en Ethiopie. Les habitants de Heidelberg ont donné 54 000 euros et ont permis à Beate Weber (accompagnée sur la photo de Willi Auerbach de "Menschen für Menschen") de remporter son pari.



Jonction du tramway

C'est sur le Römerkreis, le carrefour principal entre la gare et le centre-ville, que la nouvelle voie de tramway du quartier de Kirchheim se raccorde au réseau existant. Afin de perturber le moins possible la circulation du tram, les travaux de pose des rails ont été effectués de nuit. La ligne de 4,4 kilomètres de long qui mènera à Kirchheim entrera en service le 9 décembre.



Les journées littéraires de Heidelberg

Des auteurs d'envergure nationale et internationale ont participé aux journées littéraires de Heidelberg sur la place de l'université. Parmi eux, des invités français qui ont lu des extraits de leurs œuvres : la montpelliéraine Régine Detambel a présenté son roman *Pandémonium* et Laure Adler, ancienne conseillère culturelle à l'Elysée auprès de François Mitterrand, sa toute récente biographie de Hannah Arendt. Martin Page, le "Woody Allen de la littérature française", a été lui aussi invité au festival avec son roman *On s'habitue aux fins du monde*.

La statue de Louis XVI a été offerte à Louisville par Montpellier en 1966. Elle avait été soustraite à la vue du public pendant 135 ans.

A l'ombre durant plus d'un siècle

In'existe que cinq statues de Louis XVI dans le monde. Quatre sont en France et la cinquième se trouve à Louisville, aux Etats-Unis. Cette dernière a été offerte en 1966 par Montpellier à sa ville jumelle fondée par des trappeurs français et baptisée en l'honneur du roi de France. Etonnante destinée que celle de cette statue, érigée initialement à Montpellier en 1829 et que les habitants n'ont contemplée que durant deux ans.

Un Louis en remplace un autre

En 1814, la restauration des Bourbon amène la mise en place d'une nouvelle municipalité à Montpellier. Le préfet de l'Hérault a l'idée d'ériger une statue en l'honneur du roi décapité. Il suggère l'idée au maire, Louis Granier. Depuis la Révolution, Montpellier ne disposait plus de statues royales. Celle en bronze de Louis XIV, installée au Peyrou avait été fondue pour en faire des canons. Il fut décidé que la statue de Louis XVI serait en marbre et que le roi ne serait pas à cheval. Elle sera placée sur la place Louis-XVI, actuellement Marché-aux-fleurs. Mais la ville n'avait pas les moyens de financer seule une œuvre de cette importance. Qu'à cela ne tienne. Le 17 juillet 1819, le préfet, présent à la séance extraordinaire du conseil municipal, lit une lettre du ministre de l'Intérieur, par laquelle celui-ci fixe le montant total de la dépense à 35 000 francs. Il offre immédiatement 6 000 francs



La statue se dresse désormais devant la mairie de Louisville.

sur le budget de son ministère, met les marbres à disposition, et invite la municipalité et le conseil général à se partager les frais restants. La municipalité ayant souhaité

« que le meilleur artiste du royaume » exécute la statue, le ministre désigne Achille Valois, sculpteur officiel de la duchesse d'Angoulême, fille de Louis XVI. Cette dernière

est d'ailleurs invitée dans la foulée à la cérémonie de pose de la première pierre. Et puis, plus rien. Les années passent sans que les Montpelliérains voient arriver cette

statue. Le ministère renvoie d'année en année, le versement des 6 000 francs promis. Il faudra attendre 1828 pour que la subvention arrive enfin. La statue est réalisée à Paris dans l'atelier de l'artiste qui la livre avec plusieurs mois de retard. Le 19 août 1829, Louis XVI est inauguré sur son socle. La cérémonie est fastueuse et 21 coups de canon sont tirés, pour reprendre le cérémonial établi lors de l'inauguration de la statue de Louis XIV en 1718. Les Montpelliérains découvrent enfin cette statue de 3,20 m de hauteur. Ils n'en profiteront guère.

A l'ombre pendant 135 ans

Un an plus tard, la Révolution de Juillet chasse les Bourbon et amène Louis-Philippe sur le trône. Le nouveau préfet, craignant que cette statue soit le point de ralliement des Légitimistes, ordonne qu'elle soit transportée dans la citadelle. Elle y restera jusqu'à la fin du siècle. Entreposée un temps au musée des moulages, elle sort de l'ombre en 1913 pour replonger aussitôt dans l'oubli aux archives départementales de l'Hérault.

Il faudra attendre 1966 pour que Louis XVI revienne au grand jour. Afin de sceller le jumelage entre Montpellier et Louisville, la statue est offerte à la cité américaine. Le roi français se dresse désormais sous le ciel du Kentucky, en face de la mairie et rappelle les liens entre nos deux villes.

Sources : *Montpellier, la sculpture dans la ville* de M. Lacave. Edition Equinoxe.

Nos rendez-vous

Les manifestations signalées par ♦ sont gratuites

Théâtre



2 au 29 juin
Le château d'O
fête son 20^e Printemps

20 ans déjà... Deux décennies pleines de théâtre, de cirque, de déambulations, de voyages, de surprises et de découverte, dans l'un des plus beaux espaces verts de Montpellier. Le Printemps des comédiens célèbre cette année ce plus bel âge avec, comme toujours, des classiques (Molière, Sénèque, Shakespeare), des contemporains (le Cirque invisible de Victoria Chaplin, le cirque Rasposo, Royal de Luxe), des stars (François Morel, Victoria Abril, Thiéfaïne, Anne Sylvestre, Guy Bedos), un voyage extraordinaire (sur *La route du maïs, au Mexique*). Et avec, cette année, à l'occasion des 25 ans de sa mort, un vibrant hommage à Brassens, l'ami sétois, chanté par des artistes locaux et nationaux de renom...

Infos : 04 67 63 66 66 et www.printempsdescomediens.com

5 au 9 juin
Taustolitto

Une semaine de scène ouverte d'improvisation théâtrale et de spectacles par le Théâtre amateur de l'université des sciences et techniques (Taust). Festival In Vitro²

20h. Trioletto ♦

7 au 10 juin
La marelle



De Israël Horovitz, mis en scène par Valia Boulay.

21h. Théâtre Tabard / Lakanal

7 au 11 juin
De nos jours les saintes vierges...



...ne versent plus de larmes. D'après Pier Paolo Pasolini, mis en scène par Céline Massol.

Du 7 au 10 à 20h30. Le 11 à 19h.

Théâtre des Arceaux

15 et 16 juin
La folle du gouverneur

De Laurent Owondo, mis en scène par

Frédéric Mambenga.

Festival In Vitro²



20h30. Trioletto ♦

Les 18, 19, 23, 24 et du 26 au 29 juin
Le Mistère-bouffe

De Vladimir Maïakovski par la C^{ie} de l'âtre. Huit représentations gratuites dans trois lieux de la ville.

Infos : 06 17 28 30 12.

Le 18 à 18h et le 19 à 21h, au square Saint-Roch ♦

Les 24 et 25 à 21h, place Sainte-Anne ♦

Du 27 au 29 à 21h, place Dyonisos ♦

Danse

8 juin
Spectacle des ateliers

Performance de danse proposée par les participants aux ateliers.

21h. L'atelier ♦

17 juin
C^{ie} Didier Théron

La compagnie montpellié-

raine présente *Nous autres*, une création pour les médiathèques.

11h et 16h. Médiathèque Emile-Zola ♦

23 juin
Exposition chorégraphique

Travaux de fin de résidence de la C^{ie} Le Royaume

20h. L'atelier ♦



© Redouane Anboussi

Expo



6 juin au 9 septembre
Les Cangaceiros

Retour en images sur ces guerriers légendaires qui, de 1926 à 1938, ont défrayé la chronique, en dominant l'une des régions les plus pauvres du Brésil : le sertão.

Une exposition exceptionnelle, en première mondiale.

Galerie Photo

12 au 25 juin
Luc Saint-Jacques

Une grande exposition de photographies et de sculptures.

Galerie Saint-Ravy

3 au 16 juillet
Ecole de mosaïque

Exposition des œuvres réalisées par les élèves de l'école de mosaïque.

Galerie Saint-Ravy

Musique

Sainte-Anne fête la musique

Pour la 14^e année consécutive, l'association Nouveau Sainte-Anne organise des concerts en plein air sur le parvis du conservatoire national de région de Montpellier. Au programme, six concerts de musique



classique, de jazz et de musique du monde, entièrement gratuits : les orchestres des jeunes du conservatoire (22 et 23 juin) ;

Frontières liquides, une création de David Eskenazy (24 juin) ; un concert de musique de chambre de Dimitri Chostakovitch, pour fêter le centenaire de sa naissance (26 juin) ; Ricao et son ensemble de musique gitane (28 juin) et Le jazz New-Orleans des Papys Stompers (4 juillet).

Infos : 04 67 54 97 58
20h. Place Sainte-Anne ♦

7 juin
Alain Souchon
20h30. Zénith

9 juin
Jean-Louis Aubert



20h30. Zénith

9 et 10 juin
Dupin, Beethoven, Bartok



Par l'orchestre national de Montpellier dirigé par Emmanuel Krivine. Violon :

Vadim Repin.
Le 9 à 20h30, le 10 à 17h. Opéra Berlioz

10 juin
Héroïnes de la tragédie lyrique française
Concert de musique baroque par les Talents lyriques. Direction

Christophe Rousset.
Soprano : Véronique Gens.
20h30. Opéra Comédie

10 juin
Musique sacrée



Concert du chœur Saint-Louis de Carcassonne dirigé par Henri Ormières

et accompagné à l'orgue par Nayra Yaver-Oganessian et Othar Chedlivili.

17h45. Cathédrale Saint-Pierre ♦

10 juin
Lofofora
Festival 10 ans Tout à fond !
20h. Rockstore

10 juin
20 ans du Zénith
Concert gratuit avec, entre autres, Florent Pagny, Alain Chamfort, Nolwenn Leroy. Places à retirer dans les maisons de l'Agglomération et à France Bleu Hérault.
20h30. Zénith ♦

10 et 12 juin
Royal de Luxe
Deux spectacles exceptionnels de la C^{ie} nantaise, proposés par la Ville et le Printemps des Comédiens.
19h. Le 10 au Peyrou. ♦
Le 12 à la Mosson (place du marché) ♦

11 juin
Le Forestier chante Brassens



Infos : 04 67 54 61 23
18h. Opéra Comédie

15 juin
Autour des 3 Grâces
Extraits d'opérettes et d'opéras par le chœur de l'opéra national de Montpellier, dirigé par Noëlle Geny.
12h15. Hall de l'Opéra Comédie ♦

16 et 17 juin
Clôture du festival 10 ans Tout à fond
Deux concerts de Burning Heads et Birdy Nam Nam.
21h. Skatepark de Grammont ♦

17 juin
Musique sacrée
Concert de l'organiste québécois Jacques Boucher
17h45. Cathédrale Saint-Pierre ♦

20 juin
15 ans d'Opéra Junior
20h30. Opéra Comédie

21 juin
Zavaro, Tchaïkovski, Jolivet, Dukas



A l'occasion de la fête de la musique. Par l'orchestre national de Montpellier dirigé par Alain Altinoglu. Violon : Dorothea Anderszewska.
Le 9 à 20h30, le 10 à 17h.
Opéra Berlioz ♦

21 juin
Mercredi d'Opéra Junior
19h. Opéra Comédie (Salle Molière)

21 juin
Musique sacrée
Concert de la chorale Urbain V dirigée par Patrick Lamon et accompagnée à l'orgue par Irène Randrianjanaka
20h30. Cathédrale Saint-Pierre ♦



23 juin
Philippe Renault

Continuum invite l'un des trombo-

nistes de jazz les plus doués de sa génération.

20h45. Théâtre Tabard / Lakanal

24 juin
Musique sacrée

Concert de l'ensemble vocal de l'Enclos, dirigé par Jean-Pierre Bellan
17h45. Cathédrale Saint-Pierre ♦

24 juin
Rock Band Academy
Concert de fin d'année avec Gecko-5, Nasty Weasel, Short Cuts et Black Dreams.
Infos : 06 12 39 54 50
21h. Rockstore

1^{er} juillet
Musique sacrée
Concert de l'organiste allemand Matthias Jacob
17h45. Cathédrale Saint-Pierre ♦

Et aussi

15 juin
Lewis Trondheim

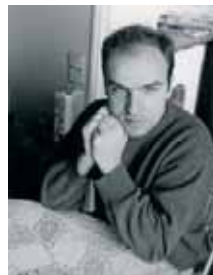


Table ronde sur les auteurs de BD de Montpellier et sa région, autour de Lewis Trondheim, 1^{er} prix 2006 à Angoulême.
17h30. Médiathèque Emile-Zola ♦

Ciné

8 juin
Jan Svankmajer
Dans sa série *La profondeur Duchamp*, Monoquini projette le film *Les conspirateurs du plaisir* du Tchèque Jan Svankmajer.
20h30. Monoquini

13, 14, 15 et 21 juin
Barney Wilen
Projection du film *Barney Wilen, the Rest of Your Life*, que Stéphane Sinde a consacré à ce grand saxophoniste de jazz. Présence exceptionnelle du réalisateur, le 21 juin à la médiathèque Federico-Fellini.



Les 13, 14 et 15 à 20h30.
Monoquini ♦
Le 21 à 16h.
Médiathèque Federico-Fellini ♦

Humour

7 juin
Soirée impro
Proposée par la C^{ie} du Capitaine
21h. Inédit

Contacts

Cathédrale. Place Saint-Pierre.
04 67 66 04 12

Corum (Opéra Berlioz / Salle Pasteur). Esplanade Charles-de-Gaulle.
04 67 601 999

Galerie Photo. Esplanade Charles-de-Gaulle. 04 67 60 43 11

Galerie Saint-Ravy. Place Saint-Ravy. 04 67 34 88 80

L'Inédit. 47 rue Chaptal.
06 12 37 88 61

L'atelier. Compagnie Yann-Lheureux, 1 bis rue Etienne-Antoine.
04 99 06 07 89

Médiathèque Émile-Zola. 218 boulevard de l'Aéroport-International. 04 67 34 87 00

Médiathèque Federico-Fellini. Place Paul-Bec. 04 99 06 27 47

Monoquini. 5 rue Bayard.
04 67 42 79 44

Opéra Comédie. 11 boulevard Victor-Hugo. 04 67 601 999

Rockstore. 20 rue de Verdun.
04 67 06 80 00

Théâtre des Arceaux. 37 rue Gustave. 04 67 06 95 23

Théâtre Tabard / Lakanal. 17 rue Ferdinand-Fabre. 04 67 16 28 82

Tripletto. 75 avenue Augustin-Fliche (arrêt tram "Universités").
04 67 41 50 00

Zénith. Domaine de Grammont, avenue Albert-Einstein.
04 67 64 50 00

Carte Été Jeunes 06

15 juin 15 septembre

12-25 ans

26,50 EUROS
FAITES LE PLEIN
D'ACTIVITÉS

renseignements
04 67 92 30 50
www.montpellier.fr

Pratiquer ses activités préférées,
en essayer de nouvelles,
découvrir Montpellier et ses
équipements sportifs, culturels,
rencontrer d'autres jeunes au
hasard d'un match de tennis
ou d'une visite de la ville ...
C'est ce que propose la Carte Été
Jeunes à tous les Montpelliérains
de 12 à 25 ans !

M

Montpellier *mille et une vies*